



En mer
JAZZ'



16^{ÈME} CROISIÈRE JAZZ'EN MER
du 15 au 29 avril 2020



— À BORD DU MEDITERRANEA —
TMR VOUS OFFRE
PLUS D'ESPACE PRIVÉ SUR LA MER
ET DE CABINES AVEC BALCON
POUR VIVRE VOTRE CROISIÈRE
EN GRAND LARGE

AU MEILLEUR PRIX



Jean-Maurice Ravon
Directeur de TMR

| VOTRE NAVIRE |

Le Meditteranea

Perle de Méditerranée

Le voici enfin, le merveilleux vaisseau que nous attendions tous... Ce trésor caché parmi les navires de la flotte Costa, notre partenaire de choix depuis de nombreuses années.

Après *l'ex-Mistral*, le *Meditteranea* est le dernier paquebot à taille humaine. Vous serez 1.800 à bord, et il vous sera entièrement réservé. Plus de 900 membres d'équipage et l'équipe TMR se placeront à votre service. Mieux encore, son échelle nous permet de vous offrir des cabines avec balcon, au prix de simples extérieures, sur les navires courants. Contrairement aux yachts, ce paquebot traditionnel est tourné vers l'extérieur, les loisirs et les spectacles : un grand théâtre au décor orientaliste d'ancienne Égypte, sur 3 étages, un jardin-théâtre pour les spectacles intimes au plus près des artistes, des espaces balnéaires avec piscines extérieures et couverte sous solarium de verre, un toboggan, des jacuzzis...

L'histoire, la mer et le soleil sont les forces éternelles des paysages italiens et grecs, au berceau de notre civilisation. Nous naviguerons jusqu'au *Bosphore*, avec 2 jours exceptionnels à Istanbul. Bienvenue à bord de la croisière *Jazz* définitive qui marquera également l'anniversaire du *Festival Jazz à Vienne* - plus fameux festival *Jazz* de France, où les plus grands se produisent chaque année -, dont nous fêterons ensemble la 40^{ème} édition, avec ses membres fondateurs ! Embarquement immédiat à bord de notre palais flottant inspiré de la *Renaissance Italienne*.

CHIFFRES CLÉS TMR

1981

Premier opus de
Jazz à Vienne

1993

Première
Croisière TMR

2008

Première Croisière
Jazz'en Mer

563 Croisières TMR

Proposées sur
82 Navires

TOUTE LA MUSIQUE QUE VOUS AIMEZ !

Il y a près de 30 ans, TMR imaginait ses premières croisières à thèmes, prolongeant et renouvelant ainsi la tradition des plus belles Croisières Françaises. Les grandes vedettes du music-hall, de la télévision et de la chanson se sont produites à bord de nos croisières : Serge Lama, Laurent Gerra, Hugues Aufray, Frédéric François, Pascal Sevran, Michel Leeb, et même Charles Aznavour... De tours du monde en explorations des mers : TMR demeure en haut de l'affiche des voyages, depuis 30 ans. 563 croisières plus tard, TMR continue de naviguer à bord de navires de légende : 78 au total ! Nous vous ferons profiter de cette expertise unique pour la réussite de votre voyage.



Inauguré par TMR en 2008, le cycle *Jazz'en Mer* offre les croisières les plus plébiscitées. Cette 16^{ème} édition aura lieu à bord du *Costa Mediterranea*, seul navire convivial permettant d'accueillir aujourd'hui un opus aussi audacieux, grâce à ses 2 théâtres ! TMR est fière de porter la plus ambitieuse croisière de Jazz, jamais réalisée : 60 artistes sur scène ; plus de 50 concerts, *bœufs*, défilés, parades Jazz, apéritifs au bord de la piscine et animations ; 2 conférenciers ; nos initiations au chant, aux claquettes ; *l'Académie des Amateurs TMR* ; 6 orchestres et un fantastique *Big Band* - doublement récompensé aux *Victoires du Jazz* - pour interpréter les grands standards et rendre hommage aux *Maîtres du Swing*... gagent des plus belles festivités.

Jean-Pierre Vignola se présente comme un saltimbanque du Jazz : cette musique, il est tombé dedans il y a 40 ans, en écoutant un disque de Charlie Parker. Passionné jusqu'au bout des ongles et piètre musicien - de son propre aveu - il a choisi de se consacrer à l'organisation de concerts et aux artistes qu'il aime tant, ce qui lui vaut le surnom affectueux de « Nounou »... Son physique débonnaire prouve sa générosité : il s'occupe des grands festivals de France



(Munster, Vienne...) et de la programmation du *Club du Méridien* à Paris, la référence française. Les plus grands s'y sont produits, et J.-P. Vignola les connaît tous. Depuis plus de 10 ans, il nous aide à recréer, en croisière, l'ambiance si particulière, si chaleureuse et si festive, des grands Festivals et *Clubs de Jazz*.

Cette année encore, il nous a réservé d'incroyables surprises. On ne va pas se priver de faire la fête. « *Extrêmement généreux, les musiciens de Jazz jouent parfois jusqu'à l'épuisement. Il faut avoir vécu une telle ambiance au moins une fois dans sa vie.* »



Cette année, la croisière honore le *Festival Jazz à Vienne* - le plus grand de France - dont nous fêterons ensemble la 40^{ème} édition. « *Ce partenariat entre TMR et les créateurs de Jazz à Vienne est une excellente nouvelle, puisqu'il nous permet d'accueillir des artistes exceptionnels - comme la diva du Jazz, China Moses, le pape de l'harmonica Jean-Jacques Milteau, le Big Band Amazing Keystone, ou le fils de Sidney Bechet et sa formation - dans une ambiance encore plus incroyable ! Je suis aux anges !* »

CE PAQUEBOT EST DÉJÀ LE VÔTRE

Le *Mediterranea* est bien le dernier paquebot à échelle humaine. La critique officielle le présente comme « *un navire parmi les plus réussis du siècle* » ! Tous ceux qui ont eu la chance de le visiter et voyager à bord sont unanimes : ce paquebot possède une belle âme, des ambiances chaleureuses. Raffiné jusque dans les moindres détails, la variété de ses salons vous permettra de choisir



Bruno Barbieri
Chef étoilé



Le fameux Restaurant des Orfèvres

des espaces cosy, calmes ou animés, selon votre humeur ou vos désirs du moment. Le *Mediterranea* recèle de nombreux espaces secrets, jalonnés d'œuvres d'art, à découvrir en navigation : comme ce lieu très intime, près de la *Chapelle*, avec vue directe sur la mer, depuis la proue.

Le *Mediterranea* a enthousiasmé les équipes TMR, Jean-Pierre Vignola et ses musiciens, dès la première visite. « On a été emballés. Nous nous sommes immédiatement projetés à bord et avons imaginé le programme à partir de tous ces lieux destinés à faire la fête ! » Nous travaillons depuis des mois, sur votre croisière et je crois que vous pouvez nous faire confiance : c'est un paquebot d'anthologie !

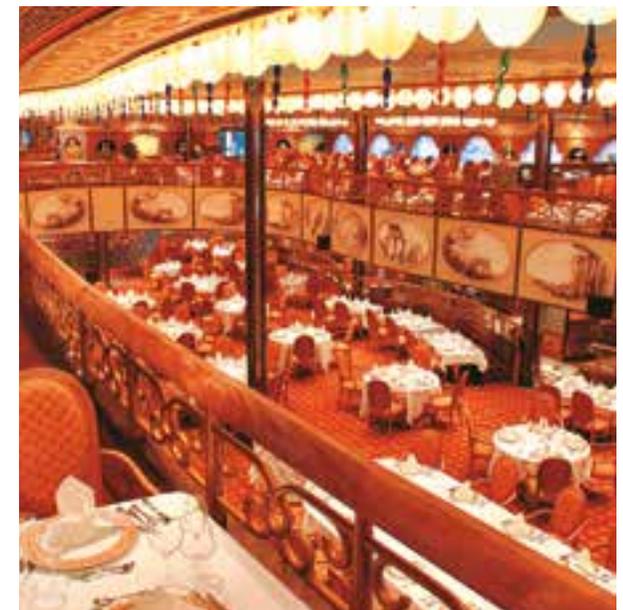
TMR EST VOTRE GUIDE

Confort, ambiance et style... l'architecte des lieux a pensé chaque détail. Les mots beauté, élégance, charme et noblesse viennent immédiatement.

À bord, nous nous retrouverons uniquement entre nous ! Pour garantir le succès de ses croisières, TMR doit en maîtriser l'accompagnement, les itinéraires, les conférences, les repas, les animations et bien sûr les spectacles. « Sinon, pour TMR, cela se résume à vendre le service d'un autre, souvent plus motivé par le remplissage de son navire que par la qualité de son produit et la réussite des voyages ! » Tout cela n'est bien entendu possible que si nous vous réservons la totalité du navire pour votre

seul plaisir. C'est la notion la plus importante, car nous sommes les seuls, en France, à le faire ainsi et proposer de telles croisières. Vous retrouverez l'ambiance inimitable et les prestations 100 % TMR.

« Au bonheur du *Mediterranea*, le navire, le personnel, l'hôtellerie... tout était parfait et on a très bien mangé ! » Les retours des croisiéristes sont très positifs. À bord, vous trouverez 4 restaurants, dont le buffet, la *Perle du Lac*, aux allures de salon sur la mer et le *Restaurant Club Médusa*, sur réservation. Le somptueux *Restaurant des Orfèvres* (référence au *Palais Biscari* de Catane) - fier de ses balcons et alcôves - renoue avec l'histoire de l'aristocratie sicilienne, à travers l'exposition de 139 œuvres et accessoires en argent réalisés par un célèbre orfèvre de Florence, du XVII^{ème} siècle. Les décors marient les talents artistiques d'hier et d'aujourd'hui.





Escalier monumental (avec toute l'iconographie des ballets de Maurice Béjart, du *Boléro* au *Sacré du Printemps*), trompe-l'œil, alcôves intimes, vases chinois, lustres façon *Murano* et balcons avec vue... c'est un régal pour les yeux ! Le *Mediterranea*



évoque une galerie d'art, en perpétuel mouvement. À travers les repas, nous vous promettons une fête des sens : Maître d'Hôtel, Chefs de Rang, Serveurs, Sommeliers et Chef... vous retrouverez des membres d'équipage à votre service sur *l'ex-Mistral*. L'équipage travaille déjà en harmonie avec les équipes professionnelles *TMR* pour la réussite de votre croisière. Nos accompagnateurs vous connaissent parfaitement et vous les appréciez beaucoup... à votre écoute 24 h / 24 h, ils se placeront à votre service. Leur rigueur, leur expérience et leur professionnalisme irremplaçables leur permettent d'improviser pour vous de belles surprises et d'apporter beaucoup d'humour au voyage.

L'architecture du paquebot - conçu et construit en *Europe* - sait mettre en valeur ses espaces extérieurs, à l'image de ses cabines et suites avec balcons.





Au détour des jardins : un faune

Le navire foisonne de lieux secrets (comme son cabinet chinois, son salon oriental ou son café vénitien), souvent intimes, et multiplie les points de vues sur la mer ou les paysages de navigation. Les espaces balnéaires sont sans doute les plus beaux de la flotte Costa !

SOUS LE DÔME DE VERRE

À bord, vous choisirez parmi les 3 piscines pour votre baignade. Sur le pont n° 9, profitez de spectaculaires espaces balnéaires en terrasses : *Apollo*, *Cadmos* et *Harmonie*, leurs 2 piscines extérieures, de vastes



Magique, la piscine couverte



plages, leurs jacuzzis, des bars, des transats... et les sensations du toboggan aquatique hélicoïdal, exclusivité du navire ! Plus loin, sur le même pont, plongez dans une troisième piscine qui vous accueille même si le temps se rafraîchit : toute la magie d'une piscine couverte et de jardins protégés par un toit de verre, rétractable en fonction de la météo. Rendez-vous au bar avec son écran géant... ambiance détente autour d'un verre entre amis.



La piscine centrale du *Mediterranea*
et les vastes plages de votre croisière



CULTURE, SPORTS ET DIVERTISSEMENTS

À la proue du navire, les solariums, les pistes de jogging et le terrain multisport (pour les matchs de basket, football, tennis...) offrent de nombreuses activités de plein air... et de somptueuses vues sur la mer ! Pour tous les plaisirs de la remise en forme, les thermes jouissent d'une belle lumière naturelle. Très agréables, le hammam et le sauna jouxtent la salle de sport, aménagée sur 3 niveaux en gradins, avec vue mer sur 3 côtés. Au centre de *l'Olympia*, vous pourrez profiter d'un immense jacuzzi.

Le *Mediterranea* évoque les grandes civilisations méditerranéennes, à travers ses fantaisies égyptiennes

et ses œuvres d'art inspirées de la *Mythologie Grecque* ou de *l'Antiquité Romaine*. Les styles *Baroque* et *Renaissance* de la décoration rehaussent les intérieurs, constellés de références artistiques : littérature, mosaïque, sculpture, peinture, mais aussi table et gastronomie. Les 12 ponts extérieurs sont dédiés aux grands personnages de la mythologie et de l'histoire.

À bord de ce paquebot à taille humaine - sans doute le dernier de l'histoire - chaque voyageur jouit d'un espace dédié supplémentaire. Ce cadre de vie a été conçu pour favoriser ainsi le bien-être et susciter une multitude d'émotions... la promesse de la plus belle croisière entre ciel et mer, sous le soleil et les étoiles.



Méduse baroque



Ambiance musicale, cosy et gastronomique à la table du **Restaurant Club Médusa**



Bacchus, par Le Caravage

LA TRADITION DES BUFFETS DE MINUIT

À bord du *Mediterranea*, TMR remet à l'honneur la tradition du *Buffet de Minuit*, si cher aux voyages à la française et croisiéristes d'antan. Oublié ces dernières années sur les navires courants, il marquait pourtant un temps fort de la navigation : convivialité et élégance autour d'un spectacle destiné à ravir les sens.



Le grand Théâtre Osiris,
la scène impressionnante du *Mediterranea*,
à l'intérieur d'une grande pyramide, revisitée sur 3 étages



Mosaïque du *Salon de Beauté Vénus*

NAVIRE À GRANDS SPECTACLES

Pièce maîtresse du navire, le *Grand Théâtre Osiris* porte le nom de ce roi mythique devenu dieu du panthéon égyptien et symbole d'éternité (le bienfaisant et civilisateur Osiris, inventeur de l'agriculture, de la religion et souverain de l'au-delà). C'est le plus beau et le mieux conçu de la flotte ! Il déploie ses 1.000 places sur 3 étages, dans un somptueux décor orientaliste inspiré de l'ancienne Égypte et des villas romaines du XV^{ème} siècle (orné de pharaons, de pyramides et de beaux lustres bleus, évoquant l'élégance des méduses visibles en *Mer Égée*). L'entrée principale se fait par le *Pont Terpsichore* (muse de la danse dans la mythologie grecque). Près de la scène, vous découvrirez la sculpture d'un aurige conduisant son quadrigé. Confort maximum : toutes les places jouissent d'une excellente vue sur la scène, en quart de cercle - pour accueillir les grands orchestres -, et d'une acoustique irréprochable. Doté d'une machinerie et d'équipements d'avant-garde, vous y apprécierez, comme jamais, les spectacles et concerts privés *TMR*.



Osiris et l'au-delà, hiéroglyphes



Un café vénitien...
à bord du *Mediterranea*



Caffè Florian, Venise

DÉCORATION FLAMBOYANTE

Confié au célèbre architecte maritime Joe Farcus, le décor du *Mediterranea* s'avère haut en couleurs, voire surréaliste, provoquant la surprise et le dépaysement. La ligne directrice est celle d'une « réception royale » et s'inspire des palais de la noblesse italienne des XVII^{ème}

et XVIII^{ème} siècles. Les couleurs chaudes envahissent l'espace. Dès votre arrivée, vous découvrirez les sculptures, les mosaïques et trompe-l'œil influencés par l'Antiquité. Parcourant tous les ponts du navire, le hall d'accueil vous éblouira par les ascenseurs panoramiques, gardés par la statue de *l'Ange de la Mer*, les lampes en pâte de verre et les sculptures de danseurs qui forment un ballet au cœur d'un puits de lumière. Au sommet, une véranda donne sur le ciel... Le *Mediterranea* renferme de nombreuses œuvres d'art. Vous vous plairez à appréhender tous les détails de ce décor flamboyant. Il porte l'expression même de l'élégance italienne ; son architecture et ses ornements s'inspirent de la *Renaissance*.

De nombreuses surprises vous attendent sur le *Mediterranea* : les piscines jumelles *Cadmos* (« fondateur légendaire de la *Cité de Thèbes* ») et *Harmonie* (« fille d'Arès et d'Aphrodite »), sont accompagnées de 2 magnifiques bronzes signés Sara Righi. Le *Bar Roero* et le *Salon Oriental* - avec ses chinoiseries baroques dignes des plus beaux cabinets de curiosités - s'inspirent directement du *Palace Roero Di Guarene*, à *Cuneo* (Italie). Place forte au *Moyen-Âge*, demeure d'été des comtes Roero et de l'aristocratie piémontaise du XVIII^{ème} siècle. Tout près, vous découvrirez un salon intime parmi les plus exquis du *Mediterranea* : il vous projettera à *Venise*, sur la *Place Saint-Marc* du XVIII^{ème} siècle, et au *Caffè Florian* ! L'élégante *Place Casanova* (riche de stucs créés à partir de ceux du *Palais Albrizzi* du XVII^{ème} siècle) et le *Casino Grand Canal* (à l'image du *Palais Barbaro*, du XV^{ème} siècle) évoquent également la *Cité des Doges*.



Le *Bar Roero* du *Mediterranea*
inspiré par le *Palais de Cuneo*



Le *Salon Oriental* du *Mediterranea*



Chinoiseries baroques

Le grand Hall du Masque d'Argent,
son vaste puits de lumière et ses
ascenseurs panoramiques



« C'est l'ambiance à bord des Croisières TMR qui reste marquante. On ne voit pas le temps passer. C'est magique.

— M. et Mme Daniel M. (91)

LE PRIVILÈGE DE L'EXPÉRIENCE TMR

À bord du *Mediterranea*, vous retrouverez notre Directeur de Croisière, Jean-Luc Évêque, et les membres de notre équipe professionnelle, encore plus nombreux, pour l'occasion. Ils s'associeront aux 900 membres d'équipage de votre paquebot, pour votre entière satisfaction. Ensemble, nous allons nous dépasser !

Vous aurez plaisir à retrouver nos jeux ; sur la piste de la salle de bals vous ferez des étincelles en compagnie de nos danseurs : rendez-vous avec les initiations, cours, démonstrations et animations des thés dansants... nos conférenciers - Jean-Paul Boutellier et Pierre Kohler - vous feront partager leurs passions. Notre spécialiste, Jean-Marc Berlière (président du *Hot Club du Gâtinais*, membre de *l'Académie du Jazz* et de la rédaction de *Jazz Classique*), vous amusera de ses anecdotes et reviendra sur l'histoire du *Jazz* à travers des conférences captivantes.

Vous pourrez même jouer au bridge avec notre spécialiste, Patrice Marmion (professeur et arbitre international) ! Il nous est plus que jamais essentiel que vous vous amusiez. Je vous promets que vous vous sentirez bien et vous souhaitez un bon voyage au sein de la grande *Famille TMR* !



Jean-Luc Évêque,
Directeur de Croisière

Patrice Marmion

Alain Fresnay

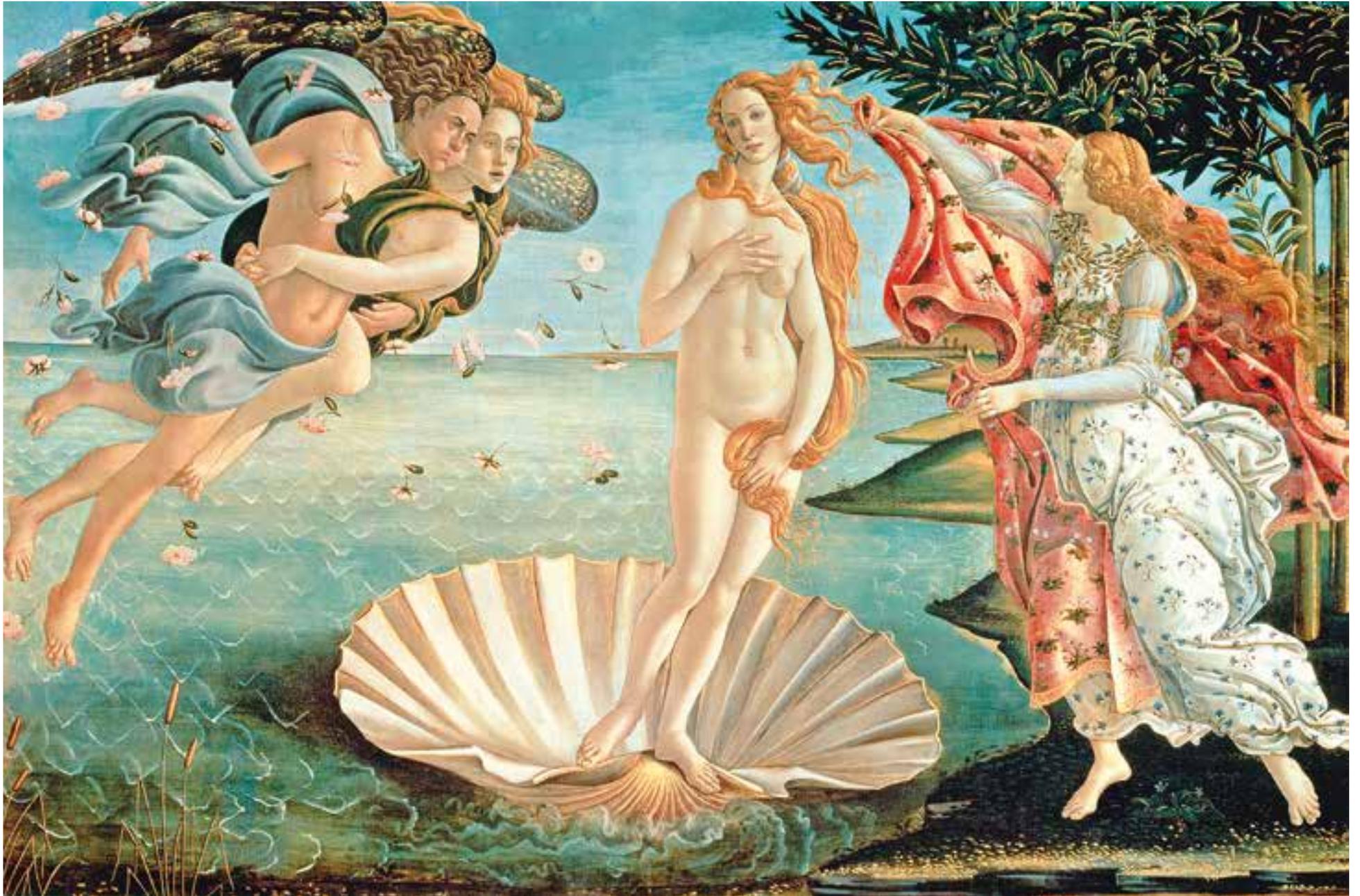
Les danseurs TMR

Pierre Kohler



Nouveau, remarquable et confidentiel : le décor du *Jardin-Théâtre Isolabella* s'inspire de la *Naissance de Vénus*, de Botticelli. Ce théâtre d'émotions accueillera des concerts privés très intimes, au plus près des artistes... une révélation !

Place aux émotions : *Jardin-Théâtre Isolabella*



La Naissance de Vénus (Nascita di Venere), de Botticelli - 1485

TMR SERA VOTRE GUIDE À BORD DE LA « PERLE DE MÉDITERRANÉE » ...

Piscine Apollo (pont 9)

Ambiance chaises longues et farniente autour du bar... sans oublier les bains hydromassants de la piscine et son fameux toboggan.

Restaurant *Perle du Lac* (pont 9)

L'étonnant buffet du navire : tourné vers la mer et élégant comme un salon de style néo-classique.

Restaurant *Club Médusa* (pont 10)

Le restaurant réservé aux suites, aux appartements, et sur réservation.

Espace Balnéaire *Harmonie* (pont 9)

Cette piscine est couverte en fonction du temps, par un vaste dôme de verre. Au solarium : piscine, jacuzzis, jardins, plages agréables et un grand écran.

Une Grande Suite

avec balcon sur la mer



Restaurant *des Orfèvres* (ponts 2, 3)

Escalier majestueux, lustres en pâte de verre, trompe-l'œil et décor baroque, tables sur 2 étages dont certaines en balcon ou en alcôve... le restaurant principal du navire épouse ses secrets pour offrir un service haut de gamme.

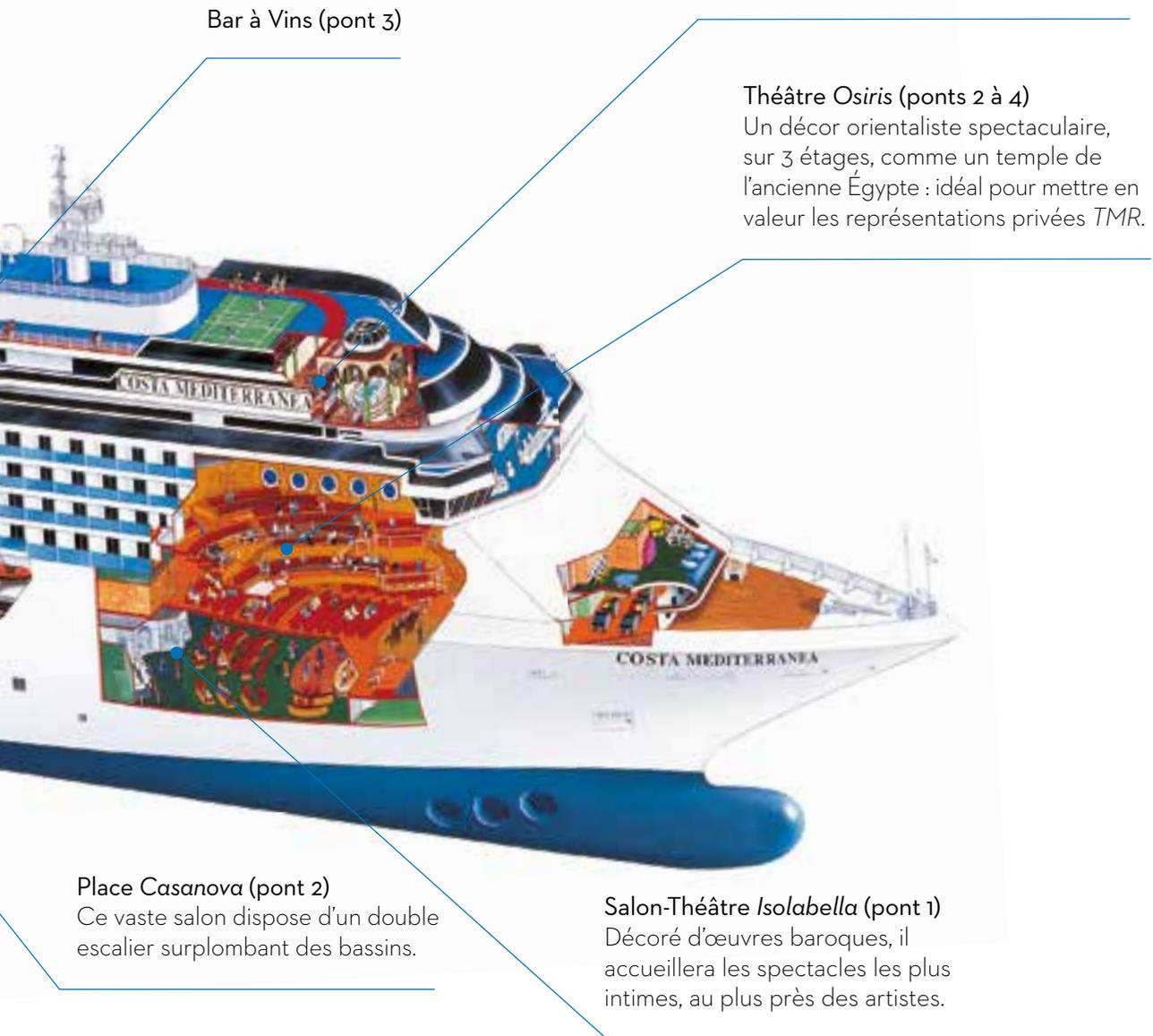
Le Casino *Grand Canal* (pont 2)

Galerie Commerciale (pont 3)

L'Atrium *Masque d'Argent* (ponts 2 à 10)

Un exceptionnel puits de lumière traversant les étages du navire.

Vos espaces du bord : 2 théâtres (dont le *Théâtre Osiris* sur 3 étages), 4 restaurants (dont les *Orfèvres*), 11 bars et cafés, des salons, le casino *Grand Canal*, 3 piscines, des solariums, des jacuzzis, le toboggan aquatique, un centre de remise en forme avec salle de sport, sauna, hammam, thalassothérapie... coiffeur, salon de beauté et de massages, centre médical, allées commerçantes, bibliothèque, espace internet, fumoir, discothèque, réception, salle de bals...



Spa & Salle de Sport Olympia (ponts 9, 10)
Terrain de sports de plein air et centre de remise en forme unique en mer.

Bar à Vins (pont 3)

Théâtre Osiris (ponts 2 à 4)
Un décor orientaliste spectaculaire, sur 3 étages, comme un temple de l'ancienne Égypte : idéal pour mettre en valeur les représentations privées TMR.

Place Casanova (pont 2)
Ce vaste salon dispose d'un double escalier surplombant des bassins.

Salon-Théâtre Isolabella (pont 1)
Décoré d'œuvres baroques, il accueillera les spectacles les plus intimes, au plus près des artistes.

Le *Mediterranea* est un navire moderne doté de grandes cabines confortables, la plupart avec un balcon privé sur la mer. L'espace supplémentaire offert par le navire vous est ainsi entièrement dédié. De 15 m² à 45 m², elles sont accueillantes et fonctionnelles. Service en cabine 24 h / 24 h !

Longueur	292.56 m
Largeur	32.2 m
Tirant d'eau	8 m
Tonnage	85.619 t
Puissance de propulsion	62.370 kW
Vitesse de croisière	24 nœuds
Inauguration / réaménagement	2003 / 2008
Coût	400 millions €
Ponts passagers	12 (16 en tout)
Voyageurs	1.800
Membres d'équipage	912
Chambres et appartements	1.057





Service V.I.P.

OFFREZ-VOUS UNE EXPÉRIENCE DE
CROISIÈRE DIFFÉRENTE !

Pour que vous viviez votre croisière autrement, à l'occasion de moments encore plus privilégiés, nous avons mis en place un nouveau Service VIP. Comme sur l'ex-Mistral, ces dernières années, il sera dédié aux *Mini-Suites, Suites* et *Appartements* (catégories 3 à 5) :

Le choix de votre numéro de suite à la réservation ; les thés, cafés et soft-drinks offerts toute la journée ; un chèque de 50 € à valoir sur le montant total de vos excursions, réservées auprès de TMR avant le départ ; l'enregistrement en gare maritime, l'embarquement et le débarquement prioritaires ; un service dédié pour les réservations et les départs en excursions ; des invitations aux cocktails et événements privés, organisés à bord ; un espace de restauration réservé ; un accès privilégié au Théâtre pour assister aux représentations dans les meilleures conditions. Les Croisiéristes en Suites et Appartements bénéficieront en outre de l'excellent petit-déjeuner en cabine offert et de l'accès réservé au Restaurant Club Médusa (service soigné, très cosy pour déguster les menus du bord ou des plats à la carte, spécialement offerts).

Le Service VIP n'est pas cumulable avec d'éventuelles offres promotionnelles.



Votre nouvelle vie à bord...

- ★ Vous choisissez votre Suite ;
- ★ Les thés, cafés et soft-drinks offerts toute la journée ;
- ★ Un chèque-cadeau à valoir sur vos excursions ;
- ★ Formalités d'embarquement et de débarquement simplifiées ;
- ★ Des invitations aux événements privés ;
- ★ Un service dédié aux excursions ;
- ★ Un espace de restauration réservé ;
- ★ L'accès privilégié au Théâtre ;

Si vous avez choisi de réaliser votre croisière en *Suite* ou *Appartement* (catégories 4 et 5), vous bénéficierez de services supplémentaires V.I.P. + :

- ★ Chaque jour, un excellent petit-déjeuner en cabine ;
- ★ Votre accès réservé au Restaurant Club Médusa.

Afin que vous ne soyez pas pris au dépourvu... pour obtenir la *Mini-Suite*, la *Suite* ou l'*Appartement* de votre choix et ainsi bénéficier du Service VIP... Je vous invite à réserver immédiatement votre croisière auprès de notre Hôtesse dédiée : Béatrice.



Béatrice
04.91.77.87.95

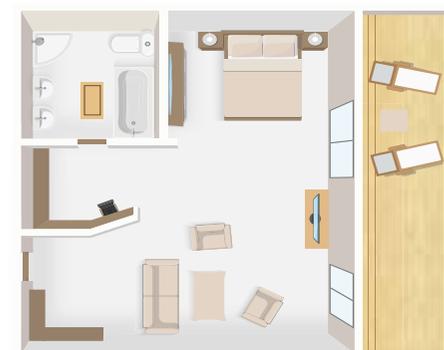
 04 91 77 88 99

CHOISISSEZ VOTRE HAVRE DE BIEN-ÊTRE



APPARTEMENT AVEC GRAND BALCON 45 m² V.I.P. +

- Un grand lit double (ou 2 lits simples + 1 canapé-lit)
- 2 portes-fenêtres donnant sur un grand balcon privé sur la mer, large et panoramique. Bains de soleil
- Séjour avec coin salon
- Grand dressing personnel
- Climatisation avec thermostat individuel
- Radio
- Téléviseur à écran plat interactif
- Téléphone par satellite
- Salle de bains avec une toute nouvelle douche « sensitive » - hydromassante et chromo-thérapeutique -, ou jacuzzi
- Coiffeuse avec sèche-cheveux
- Minibar
- Coffre-fort personnel
- Conciergerie et service en cabine 24h / 24h



SUITE AVEC BALCON 37 m² V.I.P. +

- Un grand lit double (ou 2 lits simples + 1 canapé-lit)
- Un grand balcon privé avec bains de soleil
- Grand dressing personnel
- Climatisation avec thermostat individuel
- Radio
- Téléviseur à écran plat interactif
- Téléphone par satellite
- Salle de bains avec douche « sensitive »
- Coiffeuse avec sèche-cheveux
- Coin salon
- Minibar & coffre-fort personnel
- Service en cabine 24h / 24h





MINI-SUITE AVEC BALCON 20 m² **V.I.P.** (service inclus au tarif public hors toute promotion)

- Un grand lit double (ou 2 lits simples + 1 canapé-lit)
- Baie vitrée et balcon privé avec vue sur la mer. Bains de soleil
- Climatisation avec thermostat individuel
- Radio
- Téléviseur à écran plat interactif
- Téléphone par satellite
- Salle de bains, avec douche
- Sèche-cheveux
- Salon, minibar & coffre-fort personnel



EXTÉRIEURE 16 m²

- Un lit double (ou 2 lits simples + 1 canapé-lit + 1 lit rabattable)
- Vue privée sur la mer
- Climatisation avec thermostat individuel
- Radio
- Téléviseur à écran plat interactif
- Téléphone par satellite
- Salle de bains, avec douche
- Sèche-cheveux
- Minibar & coffre-fort personnel



INTÉRIEURE 15 m²

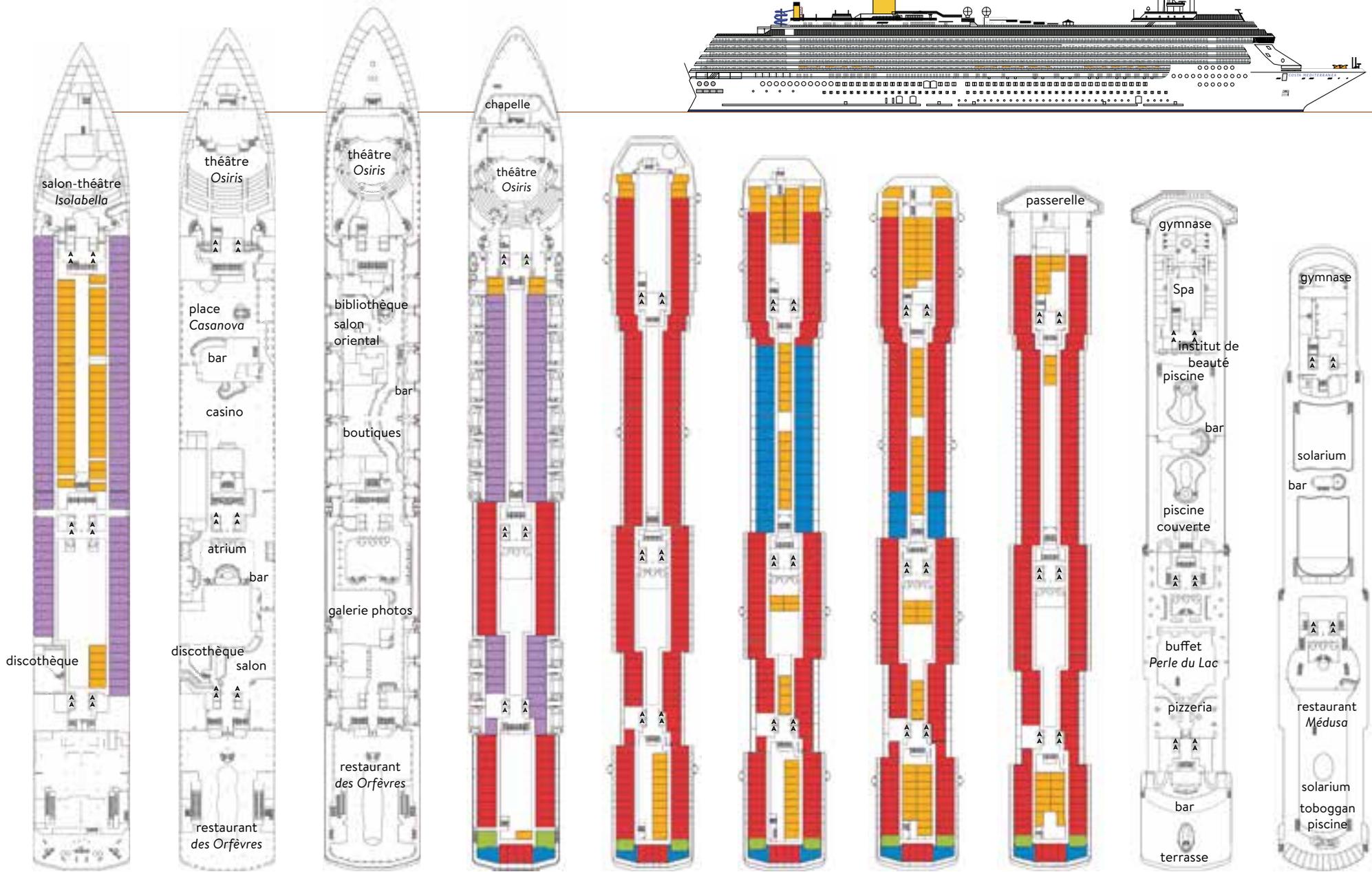
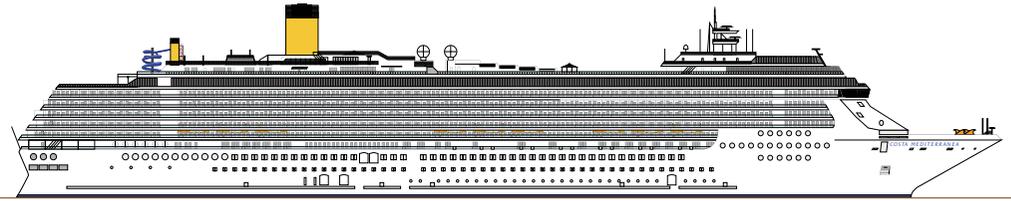
- Un lit double (ou 2 lits simples + 2 lits rabattables)
- Climatisation avec thermostat individuel
- Radio
- Téléviseur à écran plat interactif
- Téléphone par satellite
- Salle de bains, avec douche
- Sèche-cheveux
- Minibar
- Coffre-fort personnel





Les ambiances de l'hôtellerie du *Mediterranea* sont inspirées par la *Comedia dell'Arte*





PONT 1
CIRCÉ

PONT 2
TERPSICHORE

PONT 3
BACCHUS

PONT 4
THÉSÉE

PONT 5
ORPHÉE

PONT 6
NARCISSE

PONT 7
PROMÉTHÉE

PONT 8
PÉGASE

PONT 9
HARMONIE

PONT 10
CLÉOPÂTRE

■ INTÉRIEURE
 ■ EXTÉRIEURE VUE MER
 ■ MINI-SUITE AVEC BALCON SUR LA MER
 ■ SUITE AVEC BALCON SUR LA MER
 ■ APPARTEMENT AVEC GRAND BALCON SUR MER

15 JOURS / 14 NUITS

ÉVASION AUX PORTES DE L'ORIENT - DU 15 AU 29 AVRIL 2020

Source de délices et d'émotions, le *Jazz* s'associe à ce voyage aux portes de l'Orient, sur les traces de l'Empire Byzantin. Naviguons ensemble au départ de Marseille jusqu'au Bosphore, avec 2 jours exceptionnels à Istanbul pour découvrir ses trésors romains, byzantins et ottomans. Vivez toute la féerie de « Constantinople », lorsque la nuit se pare de velours et de lumières, comme autant de rivières de diamants descendant des minarets. TMR vous plonge dans le grand bleu de Méditerranée, éblouissant la croisière aux soleils grecs et italiens. Sous le regard bienveillant de l'Etna, Messine vous initiera à la *Dolce Vita*. L'histoire, le soleil et la mer - forces éternelles du paysage grec - vous invitent sur Céphalonie. Suivent les richesses médiévales de Rhodes, l'art de vivre crétois, les splendeurs antiques d'Héraklion et Knossos... Vous naviguerez vers l'ancienne Sparte, la byzantine Mystras et la capitale mondiale des olives : Kalamata. 2 îles de beauté clôturent le voyage : la Sardaigne et la Corse. Dans le sillage du navire, s'enchaînent les clés de lecture de notre civilisation. Au fil de ces villégiatures, les pierres et les Hommes content l'histoire de la plus belle croisière 2020 !



JOURS	DESTINATION	ARR.	DÉP.
mer. 15 avr.	MARSEILLE, France		17 h
jeu. 16 avr.	<i>Plaisirs de la navigation</i>		
ven. 17 avr.	MESSINE, Sicile, Italie	8 h	16 h
sam. 18 avr.	ARGOSTÓLI, Céphalonie - Grèce	9 h	18 h
dim. 19 avr.	<i>Journée en mer</i>		
lun. 20 avr.	ISTANBUL, Turquie	8 h	-
mar. 21 avr.		-	18 h
mer. 22 avr.	<i>Journée en mer</i>		
jeu. 23 avr.	RHODES, Grèce	7 h	20 h
ven. 24 avr.	HÉRAKLION, Crète - Grèce	8 h	17 h
sam. 25 avr.	KALAMATA, Péloponnèse - Grèce	8 h	18 h
dim. 26 avr.	<i>Navigation</i>		
lun. 27 avr.	CAGLIARI, Sardaigne, Italie	8 h	17 h
mar. 28 avr.	AJACCIO, Corse, France	9 h	18 h
mer. 29 avr.	MARSEILLE, France	9 h	







MESSINE, SICILE, ITALIE

LES SPLENDIDES PAYSAGES DE L'ETNA

Carrefour des civilisations, la *Sicile* - plus grande île de la *Méditerranée* - s'est forgée un cadre riche de fabuleux temples grecs ; de châteaux et de cathédrales de styles roman, byzantin et arabe ; de jardins orientaux ; de palais et d'églises au baroque tardif hispanisant. Une baie magnifique et

une proximité privilégiée avec la botte italienne... l'histoire de **Messine** s'associe à la domination du fameux détroit qui la sépare de la péninsule (située à 5 km à peine) : depuis sa fondation par les Grecs du VIII^{ème} siècle avant J.-C., jusqu'aux bombardements alliés durant la Guerre. Au point de rencontre des *Mers Ionienne et Tyrrhénienne*, celui-ci cachait les 2 terreurs des Anciens : « le tourbillon de *Charybde* » et « le rocher de *Scylla* » ; l'expression nous est restée...

à Messine, découvrez l'horloge astronomique strasbourgeoise de son beffroi. Au-delà, vous observerez un magnifique panorama sur cette *Sicile*, âpre et lumineuse. Au Nord-Est, le regard se porte vers ***l'Etna***, culminant à 3.350 m. Qui n'a jamais rêvé de se lancer à l'assaut du volcan ? Le philosophe Empédocle aurait été le premier à tenter l'aventure... Cette « colonne du ciel », comme l'appelle Pindare, a donné leur teinte basaltique aux murs des villes qui se blottissent sur ses pentes. Entre plages de sable et falaises, la *Sicile* et ses archipels racontent la *Grande Grèce*. Lieu de villégiature depuis l'époque des Grecs et des Romains, **Taormine** est une ville médiévale, noyée dans les fleurs et suspendue à flanc de montagne, au-dessus de la mer. Son merveilleux théâtre grec offre des vues magnifiques sur *l'Etna*.

Exemples d'excursions : Magnifique Taormine • Tindari, l'acropole et le sanctuaire de la Vierge Noire • Le Mont Etna • Montalbano Elicona, trésor caché d'Italie.

Le prix moyen des excursions est de 50 € la demi-journée et 100 € la journée. Comme les années précédentes, TMR vous propose son service d'inscription au programme définitif des excursions, avant le départ de votre croisière : ce qui vous permet de n'avoir vraiment aucun souci à bord et de vous assurer votre place.



ARGOSTÓLI, CÉPHALONIE, GRÈCE

LA CULTURE MYCÉNIENNE

Terre de contrastes, *Céphalonie* vous accueille au fil de ses eaux cristallines, ses criques splendides et ses stations balnéaires luxueuses. La plus grande des *Îles Ioniennes* fut un grand centre culturel de la civilisation mycénienne, à découvrir au fil de ses vestiges archéologiques. Dans cette *Mer Ionienne*, elle règne sur un archipel luxuriant et exotique, du haut de ses montagnes calcaires, culminant avec le *Mont Enos* à 1.626 m d'altitude. *Céphalonie* offre des paysages saisissants et tourmentés : sculptés de péninsules, de caps rocheux, de golfes profonds, de falaises, de fleuves souterrains, de grottes, de criques et de plages de sable blanc. Romantique et pittoresque à souhait, l'île est la plus prisée des photographes et cinéastes... elle joue d'ailleurs un rôle déterminant dans l'intrigue du film *Capitaine Corelli*. De nombreux poètes, écrivains et musiciens ont choisi cette villégiature, offrant joie, légèreté et insouciance. À **Argostóli**, capitale de l'île depuis

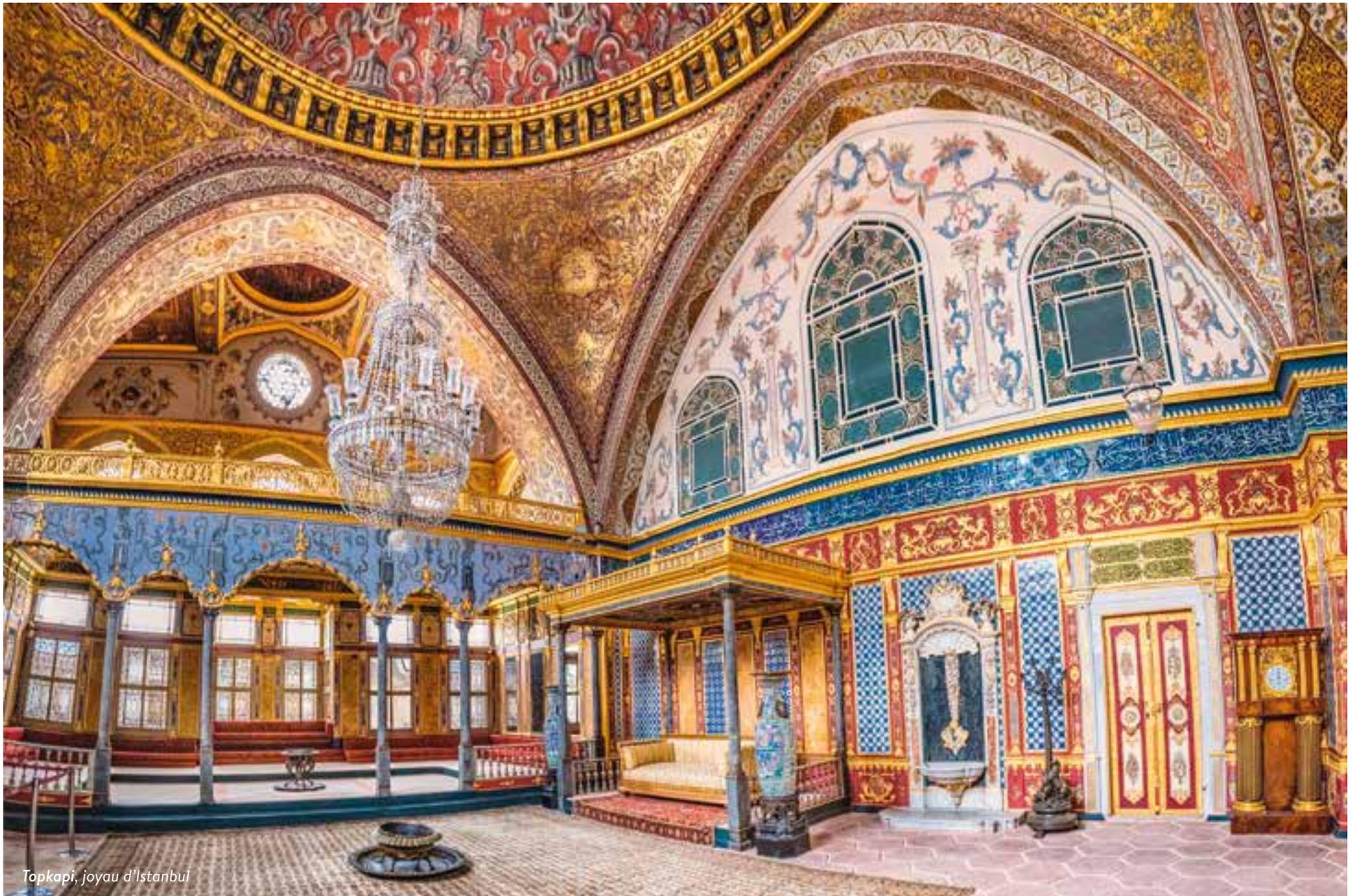


Grotte de Melissani

1757, vous serez séduits par la beauté émergeant des émouvants vestiges d'un passé chargé d'histoire : la bibliothèque *Korgialenios* (l'une des plus grandes de Grèce), le *Théâtre Kefalos* et l'architecture traditionnelle... Dans la **Grotte de Melissani**, l'intensité et la diversité des bleus de l'eau, les phénomènes de résonance et l'écho, les effets de lumières et d'ombres procurent une impression d'irréalité. Une promenade en barque permet de parcourir le lac souterrain

dont les eaux communiquent avec les *Katavothres* (gouffres) d'*Argostóli*. Une magie naturelle unique au monde !

Exemples d'excursions : Les merveilles de Céphalonie • *Argostóli* et le Monastère de Saint-Gerasimos • La grotte de Melissani et Agia Effimia.



Topkapı, joyau d'Istanbul



Sur le Bosphore



Mosquée Bleue

ISTANBUL, TURQUIE

PORTE DE L'ASIE

Un sentiment étrange vous envahit lorsque vous contemplez le *Bosphore*, ce chenal qui traverse Istanbul

et relie la *Mer Noire* à la *Mer de Marmara*. Ici finit l'*Europe* et commence l'*Asie*... La rive européenne se hérissé de minarets, de coupoles et de palais quand la rive asiatique révèle d'élégantes résidences princières. Arrimée à la charnière de 2 continents - *Orient* tout contre *Occident* - cette « ville-monde » se souvient qu'elle fut la *Byzance* des Grecs, la *Constantinople* de l'*Empire Romain d'Orient*, la capitale des sultans ottomans et la ville par excellence, puisqu'il y a plus de mille ans, les Chinois la nommaient « ville des villes ». Une expression nous est d'ailleurs restée pour en désigner les fastes : « c'est *Byzance* ! ». Théâtre brassant 26 siècles d'histoire et de trésors, elle est aussi théâtre de rue où l'antique côtoie la modernité. Bâtie sur 7 collines (« *Nouvelle Rome* » oblige !), cette ville cosmopolite constitue un fantastique enchevêtrement de petites rues. Offrez-vous cet envoûtant zapping d'ambiances, entre marchés aux poissons et bistrot branchés, centres d'art contemporain et mosquées séculaires, *Grand Bazar* et



enseignes de luxe. À la nuit noire, Istanbul se pare d'une beauté infiniment douce. Ses collines se drapent de velours noir, ses milliers de lumières se transforment en rivières de diamants. Et partout, dans le ciel, d'énormes dômes et des minarets comme des chandeliers.



Palais de Topkapi... Le harem et ses eunuques, le sérail et ses intrigues, le luxe et la volupté : *Topkapi* nous propulse dans un *Orient* mythique au mille et un trésors et fantômes. Les moucharabiehs filtrent les mystères d'un palais labyrinthique où vécurent les sultans de *l'Empire Ottoman*. Huis-clos fastueux érigé du XV^{ème} au XIX^{ème} siècle, ville dans la ville, *Topkapi* et sa débauche de richesses architecturales et ornementales, parvenues intactes, immerge dans une page d'histoire aussi spectaculaire qu'exotique... un rêve éveillé. La *Salle du Trésor* s'organise autour de la pièce maîtresse du palais : un trône de 250 kg d'or serti de diamants et d'émeraudes.

Basilique Sainte-Sophie... Symbole de la gloire byzantine à son apogée, sanctuaire conçu « à l'échelle de Dieu », la *Basilique Sainte-Sophie* (VI^{ème} siècle) devint *Mosquée* au XV^{ème} siècle, puis *Musée*, en 1935. Sa majestueuse coupole nervurée (56 m de haut, 31 m de diamètre) suscite un éblouissement mémorable et quasi-mystique : lumières zénithales cascading en faisceaux, pluie d'or des mosaïques byzantines, forêt de colonnades aux chapiteaux finement ciselés, habillages de marbres précieux, verts, blancs ou roses.

Mosquée de Soliman... Elle fut commandée par le sultan Soliman le Magnifique, au plus génial des architectes du XVI^{ème} siècle, Sinan, dont l'obsession fut de surpasser *Sainte-Sophie*. Juchée sur la 3^{ème} colline d'Istanbul, la mosquée plaque sa silhouette grandiose et ses coupoles parfaites sur le ciel. 138 vitraux, calligraphies d'une finesse rare, faïences, colonnes de marbre, jardins en terrasses, vue glissant jusqu'à la *Corne d'Or*... tout affirme la gloire de Dieu et la grandeur du sultan.

Mosquée Bleue... Ce joyau du XVII^{ème} siècle a gardé sa vocation de sanctuaire. Une cascade de coupoles et l'envolée des 6 minarets dessinent sa silhouette aérienne. L'intérieur se veut à l'image du *Paradis* : 20.000 carreaux de faïence bleue d'Iznik, aux délicats motifs floraux, une luminosité irréaliste, des huisseries incrustées de nacre et des ornements en marbre ajouré... la plus belle mosquée du pays !

Exemples d'excursions : *La Mosquée Bleue et le Grand Bazar d'Istanbul* • *Les trésors du Palais de Topkapi* • *La Basilique Sainte-Sophie et l'Hippodrome de Constantinople* • *Istanbul by night* • *Istanbul en liberté* • *Visite panoramique de la ville* • *La Citerne Basilique de Constantinople* • *Le Pont de Galata et le Bosphore*.



RHODES, DODÉCANÈSE, GRÈCE

L'ÎLE DU SOLEIL ET DES ROSES

Une ville historique majestueuse, des monuments parfaitement conservés, un climat divin, des paysages variés et de vastes plages... ***l'Île de Rhodes*** est une destination majeure de Grèce, aux allures de continent miniature. Au centre, les montagnes sont couvertes de forêts, de vignobles et de cultures. De fin mars à mai, les coquelicots, campanules et pâquerettes peignent l'île de splendides couleurs. Après l'échec des croisades, les *Chevaliers de l'Ordre de Saint-Jean de Jérusalem* s'installèrent à Rhodes, la plus grande Île du Dodécanèse (1.408 km²) et la plus éloignée du continent. Ils y firent construire une cité médiévale resplendissante, serrée derrière ses remparts, tels un croissant de pierres léché par la mer. À l'intérieur de ses splendides murailles - percées de 7 portes monumentales -, le dédale de petites rues pavées de galets, d'arches et de passages étroits vous plonge aussitôt dans le Moyen Âge. La visite du *Palais des Grands Maîtres* est incontournable. La *Rue des Chevaliers* est bordée de bâtiments gothiques du XV^{ème} siècle, où habitaient les



Rhodes

Chevaliers. La qualité de conservation des lieux offre des plateaux de tournage rêvés au cinéma. Hors des enceintes, on se perd à flâner dans les rues baignées du parfum du jasmin et des bougainvilliers... La *Plage de Tsambika* est le paradis des activités balnéaires. Au sommet d'une colline, le *Monastère byzantin de Tsambika* offre un point de vue majestueux sur la côte, Kolymbia, la plage et même **Lindos**. Le village blanc typique de Lindos est abrité de la mer et dominé par le

Sanctuaire d'Athéna Lindia. Juchée à 116 m de hauteur sur un éperon rocheux aux parois escarpées, cette *Acropole fortifiée* laisse toujours une forte impression au visiteur, un endroit exceptionnel, hors du temps.

Exemples d'excursions : *L'Acropole et le village de Lindos • L'antique Rhodes et la Vallée des Papillons • La cité, au croisement de 4 religions.*



HÉRAKLION, CRÈTE, GRÈCE

L'ART DE VIVRE CRÉTOIS

Conciliant histoire et modernité, la Crète fascine par ses vestiges antiques, ses paysages préservés, ses mers d'oliviers et ses lagons polynésiens... à 100 km du Péloponnèse, aux confins de l'Europe et de l'Orient, la plus grande île grecque est bénie des dieux, depuis toujours. Si l'on en croit Homère, Zeus serait né en Crète, aurait grandi dans une grotte et y aurait vécu avec la princesse Europe... Mino serait le fruit de leurs amours. Par-delà la mythologie, la Crète fut le berceau de bien des civilisations européennes, dont la Minoenne (2700 avant J.-C.), qui laissa l'incontournable **Palais de Knossos**. Il s'agit en fait du plus ancien centre-ville de toute la Grèce, construit comme un complexe par l'astucieux Dédale, autour d'un enchevêtrement de cours, de corridors, d'étages, de chambres, d'appartements royaux et de sanctuaires... l'ancre mythique du terrible Minotaure se révèle bel et bien un labyrinthe. Réaliste, la restauration du palais rend le site encore plus



impressionnant. Ondulant aux flancs des collines du Golfe de Mirambélu, les maisons blanches d'Agios Nikólaos s'enroulent autour d'une baie abritée et d'un lac de légende. Généreuse, authentique et débordante de vie... **Héraklion** - capitale insulaire depuis 1971 - se fait chantre de l'art de vivre crétois au fil des placettes, à l'ombre des remparts vénitiens du XV^{ème} siècle. Laissez-vous imprégner par l'ambiance orientale des rues et marchés, la gentillesse des

habitants, l'ouzo savouré en terrasse ; goûtez la Soumada (délicieuse boisson aux amandes), la cuisine généreuse, les Plages d'Amoudara et d'Amnisos.

Exemples d'excursions : Le Palais de Knossos et l'histoire du Minotaure • Le Musée archéologique d'Héraklion • Kritsa et Agios Nikólaos • Arolithos • Le monastère d'Arkadi et Réthymnon.



Théâtre antique de Messène

KALAMATA, PÉLOPONNÈSE, GRÈCE SUR LE CHEMIN DE SPARTE ET DU PÉLOPONNÈSE

À 280 km d'Athènes, **Kalamata** est une grande ville qui rayonne au pied de la chaîne du *Taygète*. Des plages de sable blanc aux eaux cristallines où les bateaux de pêche croisent les yachts de luxe, des villages pittoresques et des sites archéologiques... le *Golfe de Messénie* berce sa capitale d'une brise marine.

À voir, le château et sa jolie chapelle. Sa terre fertile en olives, raisins, figes séchées et ses plantations d'agrumes ont fait la renommée gastronomique de Kalamata. Le port s'étend à l'ouest, avec les bâtisses de l'administration portuaire (1910-1930), les *Moulins Evangelistria* et l'*Organisme Autonome du Raisin Sec*. Dans le quartier historique, les rues pavées abritent des tavernes, la charmante église byzantine d'*Aghioi Apostoli* et un musée. La forteresse médiévale, bâtie



en 1208 par les Francs, domine la cité. Toute proche, l'antique **Messène** fut construite après la défaite de Sparte. Mariage réussi entre vestiges et nature, le site se trouve dans l'une des plus belles vallées du *Péloponnèse*. La muraille qui la protégeait est un modèle d'architecture militaire : ce serpent de pierre épais de 3 m se déroule sur 9 km à travers la forêt. Dominant la ville et la rade de **Pýlos**, la citadelle fut construite par les Ottomans, en 1573. Ses tours et remparts dessinent une puissante enceinte longue de 1.566 m, offrant un superbe panorama. **Mystras**, « Perle de Morée », est une merveilleuse ville fantôme d'origine médiévale, classée par l'*Unesco*. Construite en amphithéâtre, elle étage ses églises byzantines et ses palais sur un contrefort du *Taygète*. Au printemps, les orchidées sauvages éclosent parmi les pierres de la magnifique plaine de Sparte. Un symbole et le must du *Péloponnèse* !

Exemples d'excursions : *Visite panoramique de la Région du Magne • La cité antique de Messène et les Trésors du Péloponnèse • Le site byzantin de Mystras.*



CAGLIARI, SARDAIGNE, ITALIE

LE JOYAU CACHÉ DE SARDAIGNE

Des montagnes sauvages, des plages douces et ensoleillées, la *Sardaigne* vit en dehors du temps et de l'histoire. Profitez de la beauté stupéfiante de la nature, de la mer magnifique, de la dégustation d'un plat traditionnel, des musées, ou scrutez le mystère des *nuraghes*... **Cagliari**, capitale de la *Sardaigne*, s'étend

sur un site exceptionnel, au caractère singulier. Tournée vers le grand Sud, la ville suit le tracé de petites collines, dont la plus remarquable est celle du *Castello* (citadelle), cœur historique haut-perché. De longues rues montent vers la Cathédrale. Son centre historique a pris sa forme définitive, il y a plus d'un siècle. Cagliari est moins baroque et charivarique que Naples, moins complexe que Palerme, et beaucoup plus facile à décoder que Gênes ou Rome. Ici, éclata la révolution



sarde, en 1795. Cette cité typiquement méditerranéenne possède une splendide Cathédrale du XII^{ème} siècle et un beau Musée Archéologique. L'île recèle les fameux vestiges nuraghes : ces habitats primitifs (1500 av. J.-C.) en pierre, de forme ronde, laissés par les bergers et les guerriers. Classé par l'Unesco, Barumini abrite d'ailleurs le plus célèbre et le plus important ensemble nuragique de *Sardaigne*. Ville phénicienne-punique (édifiée entre le IX^{ème} et le VIII^{ème} avant J.-C.), **Nora** occupe une petite péninsule. La découverte de ses vestiges fournit l'occasion d'une belle promenade. De belles forêts, des collines boisées et de belles plages de sable aux bords d'eaux cristallines : les plages de *Sardaigne* comptent parmi les plus belles et les plus calmes de *Méditerranée*... Voici une île peuplée de bergers et de pêcheurs, où les visiteurs goûtent pleinement aux plaisirs culturels et balnéaires.

Exemples d'excursions : *Panorama de Cagliari* • *Les peintures murales de San Sperate* • *Les nuraghes de Barumini* • *Le site archéologique de Nora* • *Criques et grottes, de Poetto à la Selle du Diable*.



AJACCIO, CORSE, FRANCE

LA CITÉ IMPÉRIALE

Fragment de paradis méditerranéen, « l'Île de Beauté » enchante les voyageurs. Première ville de Corse, Ajaccio fait quasi figure de « capitale ». Historiquement, elle a supplanté Bastia, suite au décret du plus célèbre de ses fils : Napoléon Bonaparte. La ville impériale conserve avec piété le souvenir de « l'enfant prodigue de la gloire ! » Vous pourrez d'ailleurs y visiter la **Maison Bonaparte**. La cité historique d'Ajaccio se situe autour du port. Vous retrouverez tout le charme corse : une situation de rêve au fond d'un golfe admirable ; les magnifiques collections du *Musée Fesch* (chefs-d'œuvre de primitifs italiens rassemblés par le Cardinal Fesch, lors d'une campagne de Napoléon, en Italie) ; d'anciennes rues aux maisons colorées, des squares et avenues piétonnes, bordés de palmiers ; l'irrésistible marché autour de *l'Hôtel de Ville* ; le *Port Tino Rossi* et ses pêcheurs ; la vue depuis la jetée de la citadelle... Le *Pays d'Ajaccio* offre des richesses environnementales remarquables au plan insulaire, une façade littorale et un arrière-pays



montagneux harmonieux, les splendides paysages du golfe, la présence de la nature quasiment en ville, une biodiversité terrestre et marine incroyables... À la pointe du *Golfe d'Ajaccio*, dans le prolongement de la *Parata*, se dévoile un archipel de 4 îlots, havres de paix pour de nombreuses espèces endémiques. Postées en sentinelles, les **Îles Sanguinaires** abritent des poissons multicolores. Depuis le phare (où Alphonse Daudet séjourna), à leur proue, on découvre

une vue splendide. Cet « Archipel des Poètes » fait partie intégrante du patrimoine de la Corse. Quant aux **Calanques de Piana**, classées par *l'Unesco*, elles incarnent à elles seules toute la beauté de l'île !

Exemples d'excursions : Les Calanques de Piana • La Baie de Porto • Visite panoramique et gastronomique d'Ajaccio • Le Parc des Tortues • Napoléon à Ajaccio.

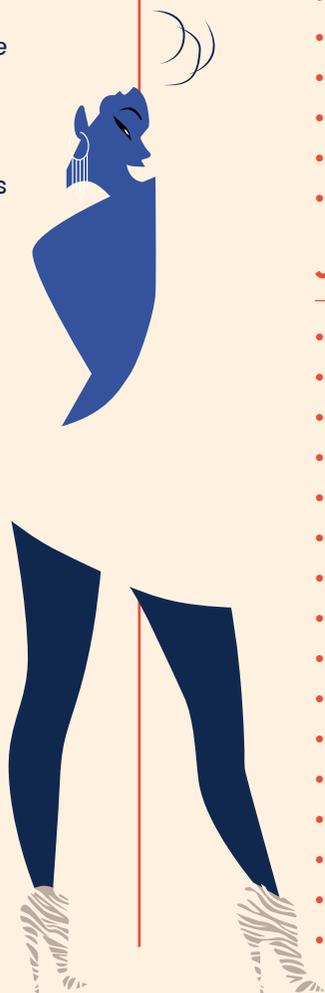
Au Programme de Votre Croisière



15 - 29 avril 2020

TMR est fière de porter la plus ambitieuse croisière musicale jamais réalisée ! Elle vous fait partager sa passion du Jazz et des Big Bands : 60 artistes, 10 orchestres, 4 Conférenciers, 2 scènes, 1 Big Band d'exception... L'Académie TMR pour les amateurs (n'oubliez pas vos instruments), des masterclasses, des cours de chant et claquettes... des bœufs, défilés et apéritifs en musique... plus de 50 concerts et animations !

Ensemble, nous fêterons la 40^{ème} édition du Festival Jazz à Vienne : le plus grand festival Jazz de France sera le partenaire de la 16^{ème} Croisière Jazz'en Mer. Son co-fondateur, Jean-Paul Boutellier, sera l'un de nos conférenciers pour nous en conter la genèse et les secrets.

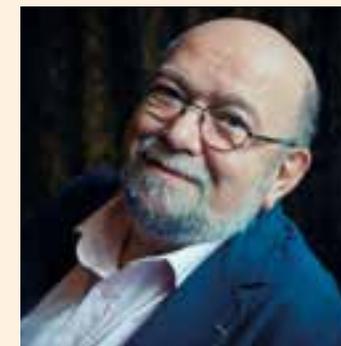


GRAND THÉÂTRE OSIRIS

- LOUIS PRIMA FOREVER
- JAZZ ET CINÉMA par l'Amazing Keystone Big Band
- RHODA SCOTT & FRIENDS
- SOUL CONVERSATION avec Jean-Jacques Milteau
- LE SOIR OÙ L'ON CASSA L'OLYMPIA avec Daniel Sidney Bechet
- WE LOVE ELLA par l'Amazing Keystone Big Band & Célia Kameni
- NEW ORLEANS SPIRIT
- BLUES'N'SOUL avec Jean-Jacques Milteau
- A THAD JONES, MEL LEWIS STORY par l'Amazing Keystone Big Band & Rhoda Scott
- A BLUESY BOOGIE WOOGIE NIGHT
- SI DJANGO REINHARDT M'ÉTAIT CONTÉ par le Quartet Adrien Moignard
- CHINA MOSES & L'AMAZING KEYSTONE SEPTET
- UNE HISTOIRE D'OSCAR PETERSON avec Philippe Duchemin

JARDIN-THÉÂTRE ISOLABELLA

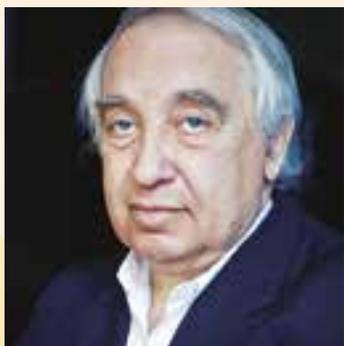
- LE RIVERSIDE CAFÉ DIXIELAND BAND
- LOUISIANA ORCHESTRA
- PADDY SHERLOCK & CIE
- MÉGASWING
- TRIO PHILIPPE DUCHEMIN
- DUO RHODA SCOTT
- BLUES IN THE NIGHT
- FRED NARDIN ORGAN BAND
- HONKY TONK GROOVE
- HOT SWING & MAINSTREAM
- TRIO ADRIEN MOIGNARD
- SECOND LINE BAYOU GROUP
- A MAGIC MIRROR COMBO
- BLUES DRIVERS BAND
- CHINA MOSES COMBO
- CÉLIA KAMENI & CO



JEAN-PIERRE VIGNOLA
Manager depuis 50 ans et
Programmateurs des Festivals
Jazz'en Mer et Jazz à Vienne

La technique de vos spectacles est assurée par... Bruno Minisini, Ronan Jiquel, Vincent Garrido, Virgile Sampognaro, Lorelei Servain, Olivier Pedron et Jo Piccolo.

ILS AURONT LE PLAISIR D'ANIMER LES ATELIERS RÉCRÉATIFS DE VOTRE CROISIÈRE...



JEAN-PAUL BOUTELLIER
Conférencier

Salué par ses pairs, en 2005, lors des *Victoires du Jazz* (pour ses créations de festivals et l'ensemble de son œuvre au service du Jazz), il est une « encyclopédie » vivante et passionnante !



PHILIPPE ROUX
Initiation Claquettes

Attiré par la musique très jeune, il s'initie à la danse, au Jazz et au chant, puis aux claquettes aux États-Unis. Il a obtenu la *Médaille et l'Étoile d'Or* au *Concours International de Claquettes*.



CARL SCHLOSSER
Master Class Flûte / Saxophone

Flûtiste, saxophoniste, il a intégré le *Big Band* de Claude Bolling en tant que soliste vedette. Sa notoriété lui a donné l'occasion de jouer avec les plus grands.



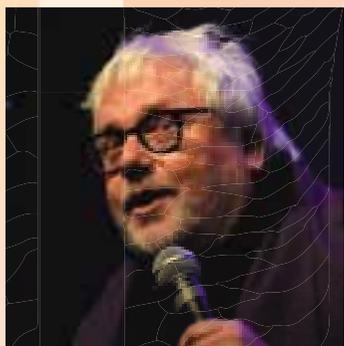
CLAUDE BRAUD
Master Class Saxophone

Maître du Saxophone ténor au *Swing* étincelant, à l'énergie débordante et à la sonorité chaleureuse, il figure parmi les meilleurs musiciens de *Jazz* français. Incontournable !



JACQUES SCHNECK
Master Class Piano

Il s'illustre depuis des années au sein de nombreux orchestres, de la petite formation au *big band*. Éclectique, il fait défiler sous ses doigts des pans entiers de l'histoire du piano *Jazz*.



JEAN-MARC BERLIÈRE
Conférencier

Il est un historien, *Officier des Arts et Lettres*, président du *Hot Club du Gâtinais*, membre de l'*Académie du Jazz*, de la rédaction de *Jazz Classique* et organisateur de concerts...



SACHA MARS
Atelier Vocal

Issue d'une famille de musiciens, la jeune chanteuse ukrainienne, au timbre magnifique et au sens inné du *Swing*, est diplômée en musicologie à l'*Institut National des Arts de Kharkov*.



PIERRE-LOUIS CAS
Master Class Saxophone

Saxophoniste ténor à la sonorité chaleureuse, il figure parmi les meilleurs musiciens français... un des plus demandés aussi bien dans le *Blues*, que dans le *Boogie*, le *Jazz* et la *Soul Music*.



BRAHIM HAIOUANI
Master Class Contrebasse

Autodidacte, il commence le métier dans la rue avec des musiciens américains. *Sideman* recherché sur la scène *Jazz* et *Swing*, il se produit dans tous les clubs parisiens.



SIMON BOYER
Master Class Batterie

Il pratique l'art difficile de la batterie avec aisance et souplesse, à l'instar des plus grands. Ce n'est pas un hasard s'il porte le surnom de « *Shuffle* » : le rythme puissant et régulier qui anime le *Boogie*.

OVATIONNÉ
EN 2017 ET 2018
Le groupe revient à la demande générale !



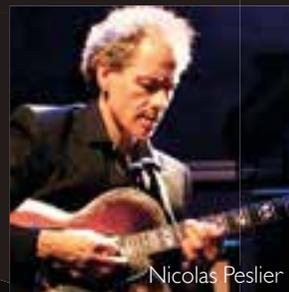
Pauline Atlan



Patrick Bacqueville



Stéphane Roger



Nicolas Peslier



Michel Bonnet



Enzo Mucci



Claude Braud



Fabien Saussaye



LOUIS PRIMA FOREVER

Ce groupe reprend le répertoire du légendaire Louis Prima et son intemporel « *Just a Gigolo* », dans sa formation originale de 8 musiciens. De quoi régaler les fans et les danseurs de *Lindy Hop* ! Entre 1997 et 2007, le groupe français *Les Gigolos* parcourt le monde (Nouvelle-Zélande, Liban, Maroc, Finlande, Italie, Danemark, Allemagne, Suisse, Angleterre...) en reprenant la musique de Louis Prima. Son leader, Stéphane Roger, a remonté cet ensemble, proche de la formation initiale de Louis Prima, avec Patrick Bacqueville aux côtés de l'excellente chanteuse Pauline Atlan. (Plongée dans le bain *jazzistique* dès l'enfance par son clarinettiste de père, cette dernière fut danseuse, avant de reprendre les thèmes chers à celui-ci au sein du « *High Society Jazz Band* ». Elle aime partager son amour du *Jazz* avec le public, avec son humour et ses anecdotes choisies). Passionnés par toutes ces mélodies joyeuses qui firent les beaux jours des célèbres scènes de *Harlem*, ces 8 musiciens exceptionnels perpétuent le *Swing* dans tous ses états et toutes ses époques !

Louis Prima Forever interprétera des tubes dansants, de « *Just a Gigolo* » à « *Buona Sera* », « *Jump Jive and Wail* », « *Sing Sing Sing* » et bien sûr les fameux duos comme « *Nothing's too Good for my Baby* » et « *Sentimental Journey* ».

Louis Prima

FOREVER

Né en 1910, dans une famille de musiciens d'origine italienne, dans la capitale du Jazz, la Nouvelle-Orléans, « *Le King of the Swingers* » a fait danser le monde entier. Auteur, compositeur, trompettiste... doté d'un humour ravageur, Louis Prima fut pendant 20 ans une des vedettes de la musique populaire américaine. Cet Américain aura marqué les esprits avec sa musique mettant en avant sa personnalité hors norme ! Cet artiste - dont les principales sources d'inspiration étaient Louis Armstrong et Count Basie - ne tient pas en place ! Il se marie 5 fois, et se déplace non-stop. Il collabore avec Disney pour la réalisation de films. Pour l'anecdote, le singe du « *Livre de la Jungle* » est inspiré de Louis Prima, de son orchestre et de leurs jeux de scène. Cette « *exubérante personnalité mélodieuse* » est décédée en 1978. Son tube : « *Just a Gigolo* » était à l'origine un tango italien à succès des années 30. Il en fit un succès international, l'enregistra pour l'armée américaine et ajouta le tube blues « *I Ain't got Nobody* » à la musique d'origine. L'épitaphe de sa tombe reprend ses paroles : « *Quand viendra la fin, je sais, ils diront : c'est juste un gigolo. Pendant que la vie continue, sans moi* ».



PAULINE ATLAN : CHANT • MICHEL BONNET : TROMPETTE • PATRICK BACQUEVILLE : TROMBONE •
CLAUDE BRAUD : SAXOPHONE • FABIEN SAUSSAYE : PIANO • NICOLAS PESLIER : GUITARE, BANJO •
ENZO MUCCI : CONTREBASSE • STÉPHANE ROGER : BATTERIE • GILLES BERTHENET : TROMPETTE



Le Panthéon

du Jazz par

les meilleurs

Showmen...



JACQUES BENHAMOU
SAXOPHONE

Amateur de Jazz, musicien et Chef d'Orchestre du *Five O'Clock Jazz Group* qui se produit dans toute la France, il mène de front sa double passion pour le droit et le saxophone. *Jazzman* la nuit, Jacques Benhamou est en effet notaire, le jour !



GILLES BERTHENET
TROMPETTE

Né en 1961, à Caen, il débute au Conservatoire, en 1970. Il est vraiment l'un des tout premiers trompettistes de Jazz français. Il se produit aux côtés de Claude Bolling, Marc Laferrière, Olivier Franc, Claude Tissandier, Patrick Artéro, Michel Pastre, etc.



MARIAN BADOÏ
ACCORDÉON

Fils et petit-fils de musiciens, Marian se voit offrir un accordéon le jour de sa naissance (1987), si bien qu'à 27 ans, il a déjà 24 ans de pratique musicale. Il offre une musique profonde qui marie le *Jazz manouche*, l'authenticité tzigane et de superbes improvisations.



GUY BONNE
SAXOPHONE

30 ans déjà qu'il déambule sur toutes les scènes de la planète... C'est dans le style des musiques de la *Nouvelle-Orléans*, où il séjourna, qu'il aime jouer les grands standards ou les perles méconnues du répertoire Jazz. Un jeu authentique et créatif confère à sa musique sa délicieuse modernité.



SIMON BOYER
BATTERIE

Il pratique l'art difficile de la batterie avec aisance et souplesse, à l'instar des plus grands batteurs que sont Jo Jones ou Sidney Catlett... Ce n'est pas un hasard s'il porte le surnom de « *Shuffle* » : le rythme puissant et régulier qui anime le *Boogie*.



LESLIE LEWIS
CHANT

Elle possède une voix trempée dans la tradition et le langage musical comme Carmen McRae, Sarah Vaughan ou Ella Fitzgerald. Leslie Lewis fait partie de ces vraies chanteuses de *Jazz* : grâce à la maturité de son timbre vocal et une technique de *Jazz* innée, elle prend sa place parmi les grands ! Elle nous offre des interprétations originales qui respectent la tension et le rythme du *Jazz*. Leslie Lewis a enregistré 4 disques en tant que soliste.



PIERRE-LOUIS CAS
SAXOPHONE

Saxophoniste ténor avec une sonorité chaleureuse, il figure parmi les meilleurs musiciens de *Jazz* français. Très demandé, il est présent dans de nombreuses formations dédiées au *Swing*, et invitant à la danse : *Blues, Boogie, Jazz* et *Soul*.



GÉRARD HAGEN
PIANO

Il était Professeur agrégé de *Piano Jazz* au *Saddleback College* de *Californie*. Il vit aujourd'hui à Paris, avec son épouse, la chanteuse Leslie Lewis. Ses derniers enregistrements ont reçu un accueil très favorable. Ses tournées l'amènent en *Europe*, en *Asie*, en *Afrique* et aux *États-Unis*.



BRAHIM HAIOUANI
CONTREBASSE

Autodidacte, il commence le métier dans la rue avec des musiciens américains. *Sideman* recherché sur la scène *Jazz* et *Swing*, il se produit dans tous les clubs parisiens : *Caveau de la Huchette, Petit Journal Saint-Michel, Bilboquet...*



NIREK MOKAR
PIANO

Ce surdoué n'a pas fini de nous étonner. Il a débuté le *Boogie Woogie* à 5 ans. À seulement 17 ans, et 2 disques à son actif, il fait preuve d'une maturité et d'un *Swing* exceptionnels. Il a enthousiasmé de nombreux grands festivals internationaux (Suisse, Hongrie, Norvège, Angleterre, États-Unis...).



JEAN-PHILIPPE NAEDER
BATTERIE

Depuis plus de 20 ans, il enchaîne les collaborations dans le monde de la chanson, du *Jazz*, des musiques africaines ou caribéennes. Son groupe *P'tits blancs* et *Noix de Kola* totalise plus de 200 concerts en 5 ans. Il excelle dans la parodie et tous les styles *Jazz*.



STAN NOUBARD-PACHA
GUITARE

Animé d'un *Swing* réjouissant et d'un feeling définitif, il figure parmi les meilleurs représentants du *Blues* en France. Du rythme, du contre-chant, une belle modestie et un regard candide... il a été élu 3 fois meilleur guitariste de *Blues* français (1999, 2000 et 2003).



JACQUES SCHNECK
PIANO

Ce pianiste s'illustre depuis plusieurs décennies au sein de nombreux orchestres, de la petite formation au *Big Band*. Éclectique, il fait défiler sous ses doigts des pans entiers de l'histoire du piano *Jazz*, tout en développant une expression originale.



PADDY SHERLOCK
TROMBONE

Chanteur et tromboniste, né à Dublin, il vit en France depuis 30 ans. Fidèle à l'esprit du *Jazz des entertainers*, cet artiste à la sensibilité insolite, mélange tradition et innovation à travers ses textes et compositions. Son *Swing* sans pareil fait la part belle à l'improvisation et revisite les standards. *Jazz must go on !*



THE

AMAZING

KEYSTONE

BIG BAND

Créé en 2010, le bouillonnant *l'Amazing Keystone Big Band* exprime à la fois l'esprit, l'âme des grandes formations de l'ère du *Swing-roi*, et l'inventivité, la virtuosité du *Jazz* d'aujourd'hui. En 2018, il remporte la *Victoire du Jazz* du meilleur groupe de l'année !

Complices depuis le *Conservatoire*, le pianiste Fred Nardin, le saxophoniste Jon Boutellier, le tromboniste Bastien Ballaz et le trompettiste David Enhco assurent la direction et les arrangements de l'orchestre.

Les 17 cadors qui piaffent derrière les pupitres de cette turbulente machine à *Jazz* ne se contentent pas de faire allégeance, avec classe, à Count Basie, Duke Ellington ou Thad Jones. Ils considèrent que cet orchestre d'amis triés sur le volet leur permet d'expérimenter des idées neuves, tout en revisitant les perles d'un répertoire insubmersible. Le *Big Band* perpétue la tradition *Swing*, cette musique ondulatoire, tout en donnant libre cours à la créativité de ses musiciens, de leurs arrangements, compositions, et soli.

L'orchestre joue un large répertoire de standards *Jazz* et de compositions originales. La plus grande force de *l'Amazing Keystone Big Band*, réside dans le niveau impressionnant de ses solistes. Il a collaboré avec des artistes de renommée internationale tels que : Quincy Jones, James Carter, Didier Lockwood, Rhoda Scott, Liz McComb, Thomas Dutronc, ZAZ, etc. Ses grands spectacles à succès - *Pierre et le Loup*, *We Love Ella*, *Carnaval des Animaux*, *M. Django* et *Lady Swing*, *West Side Story* - ont été salués par la critique.

*Le Big Band le plus
acclamé en France !*

LES **V**ICTOIRES
du Jazz

“C'est bouillonnant, c'est hyper inventif, c'est absolument magnifique !” — LCI

“L'Amazing Keystone Big Band, c'est la meilleure nouvelle du Jazz depuis dix ans ! Un énorme succès !” — Le Monde

“Un chef-d'œuvre ! Dix-sept musiciens prodigieux ! Une manière de découvrir toutes les formes du Jazz !” — France 2

“Ces 17 jeunes gens savent vraisemblablement ce que Swing veut dire, et le prouvent dans un concert exceptionnel.” — France Culture





LOÏC BACHEVILLIER
TROMBONE

Tromboniste, improvisateur et aussi arrangeur... parallèlement au Jazz, Loïc Bachevillier étudie le trombone classique et obtient ses diplômes au Conservatoire de Lyon, en 2004. Musicien polyvalent, on le retrouve dans de multiples formations.



ALOÏS BENOIT
TROMBONE

Spécialiste des trombone, trompette et euphonium, il a étudié au Conservatoire de Lyon. Passionné d'improvisations, d'arrangements et de compositions, diplômé de saxhorn, d'euphonium et d'une Licence de Musicologie... il s'est perfectionné au Conservatoire de Paris.



FÉLICIEN BOUCHOT
TROMPETTE

Musicien bigarré, il joue du bugle et de la trompette, versions Jazz, Funk, Reggae... Membre fondateur du Grolektif, il travaille avec de nombreuses formations, en parallèle à des études aux Conservatoires de Lyon et Chambéry.



PIERRE DESASSIS
SAXOPHONE

Né en 1984, il débute le saxophone à 10 ans (École des Musiques de Nancy), avant d'intégrer le Conservatoire de Metz (Médaille d'Or, en 2004) et d'enchaîner les collaborations avec des pointures : Aznavour, George Benson, Marcus Miller, Thomas Dutronc...



THIBAUT FRANÇOIS
GUITARE

Originaire de Bourgogne, il fait partie de la jeune génération des Jazzmen qui connaît parfaitement la tradition américaine de cette musique : un répertoire entre Be-bop, Hard-bop et Blues. Avec lui, la mélodie et la joie de partager sont toujours au rendez-vous.



KENNY JEANNEY
SAXOPHONE

Diplômé d'un Master de Jazz au Conservatoire Royal de Bruxelles (2012) et du Conservatoire de Paris, il est lead alto dans le Big Band. Il a pu côtoyer Quincy Jones, Rhoda Scott, Liz McComb, Gregory Porter, Kellylee Evans et Cécile McLorin-Salvant.



VINCENT LABARRE
TROMPETTE

Il débute la trompette à 8 ans à la fanfare de Wassy. Il intègre la Batterie-Fanfare de la Police Nationale en 1996 puis rentre au Conservatoire Supérieur de Lyon l'année suivante (1^{er} Prix). En 2005, il rejoint la Batterie-Fanfare de La Malmaison.



PATRICK MARADAN
CONTREBASSE

Fan des Beatles, dès l'adolescence, il se nourrit avec enthousiasme de Pop anglaise. Plus tard il découvre le Jazz et se passionne pour les grands contrebassistes américains, en particulier Paul Chambers, dont il est un spécialiste incontesté.



GHYSLAIN REGARD
SAXOPHONE, FLÛTE

Cette année, l'Amazing Keystone Big Band a choisi d'élargir le champ de ses échanges en invitant le flûtiste et saxophoniste virtuose Ghyslain Regard.



ROMAIN SARRON
BATTERIE

Son parcours musical débute dès ses 8 ans. Il se distingue par un vocabulaire ancré dans la tradition, issu de ses maîtres. Son Swing acéré, son expressivité communicative et sa musicalité font de lui un des batteurs de Jazz les plus attendus.



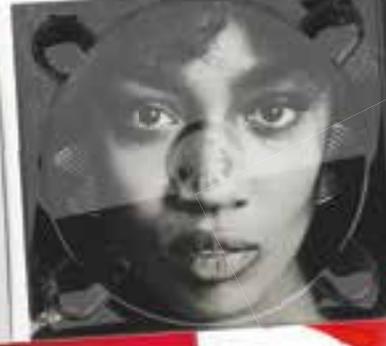
THIERRY SENEAU
TROMPETTE

Professeur au Conservatoire de Lyon, musicien free-lance, membre de l'Amazing Keystone Big Band et de Bigre, Thierry Seneau est un trompettiste infatigable, qui cultive une belle et grande complicité avec les musiciens croisant sa route.



SYLVAIN THOMAS
TROMBONE

Il commence le trombone à 14 ans puis obtient ses diplômes au Conservatoire de Lyon. Il se perfectionne, étudiant les musiques Jazz et improvisées. Ses formations l'ont amené à se produire sur différentes scènes aux styles variés (Jazz, Classique, Salsa, Funk, Pop...).



« Célia Kameni a une voix pleine de grâce, de volupté, de délicatesse au timbre feutré, puissant et doux. Les interprétations de Célia suscitent des frissons et une émotion intemporelle dont la tessiture n'a rien à envier aux plus grandes interprètes. »



FRED NARDIN
PIANISTE

Né en 1987, il débute le piano à 5 ans au Conservatoire de Chalon-sur-Saône, puis rejoint celui de Paris, à 18 ans. Pianiste au talent incomparable, lauréat du Prix Django Reinhardt (Académie du Jazz 2016), il multiplie les projets. Co-créateur de ce Big Band, il est l'un des Sidemen le plus sollicités de la scène parisienne.



JON BOUTELLIER
SAXOPHONE

Né en 1986, il est le fils de Jean-Paul Boutellier, créateur du Festival Jazz à Vienne. Il a rencontré Fred Nardin au Conservatoire. Avec Patrick Maradan et Romain Sarron, ils forment un quartet qui fut à la base de l'Amazing Keystone. Sax ténor, compositeur et arrangeur... son Jazz est à la fois moderne et ancré dans la tradition.



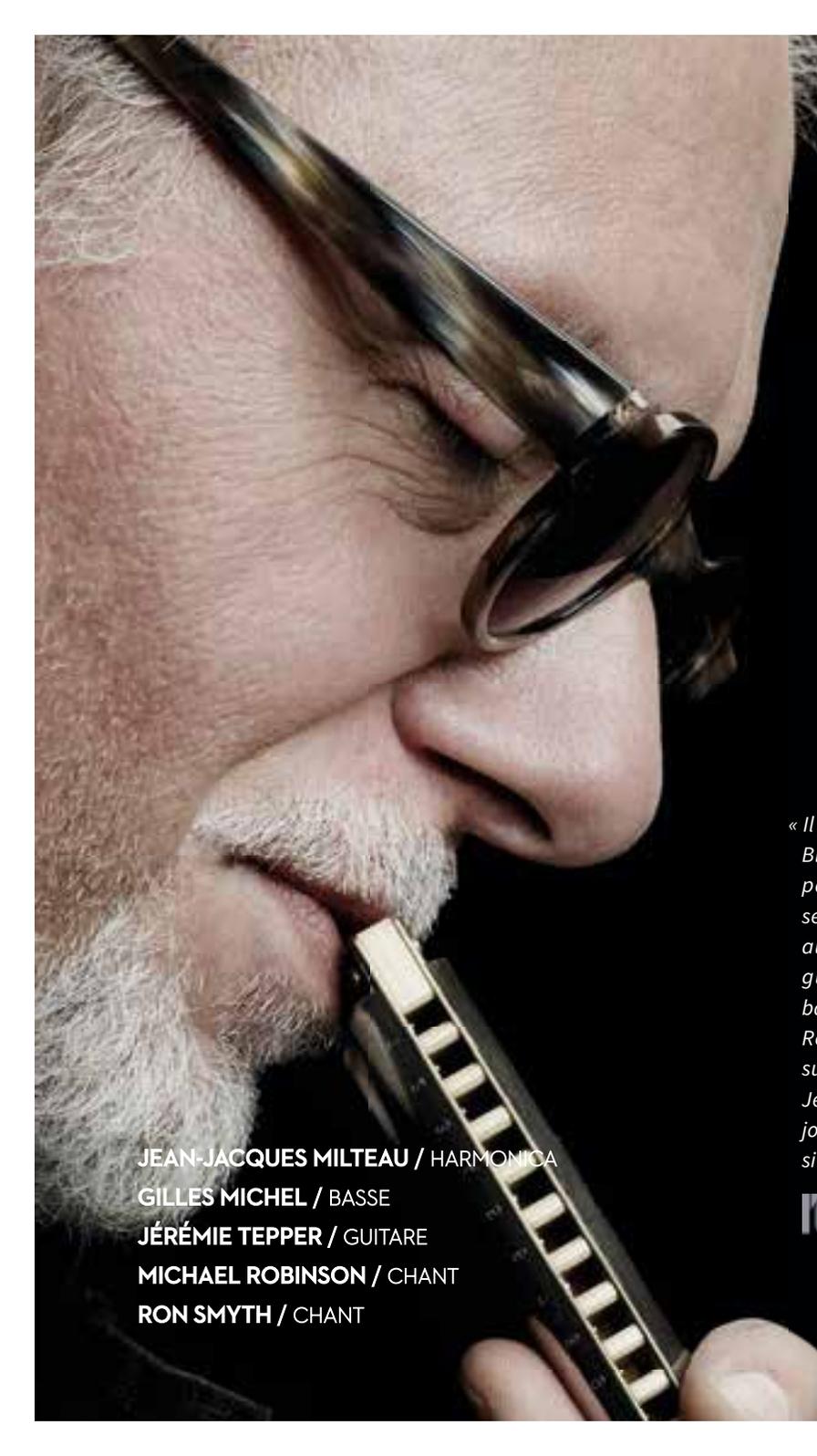
BASTIEN BALLAZ
TROMBONE

Né en 1986, dans une famille de musiciens, il obtient un Master d'Interprète et de Pédagogie au Conservatoire de Paris. Sideman très sollicité, depuis 2010, il assure la co-direction artistique de l'Amazing Keystone, développe ses activités de compositeur, d'arrangeur, et de Professeur au Conservatoire de Lyon.



CÉLIA KAMENI
CHANT

La chanteuse rayonnante du Big Band est née à Lyon, en 1991. Formée au Conservatoire, elle est aujourd'hui l'une des grandes spécialistes du Scat en France, un style d'improvisation de Jazz vocal fait d'onomatopées, inventé par Louis Armstrong.



JEAN-JACQUES MILTEAU QUINTET

Victoire de la Musique 2001 pour son album *Memphis*, **Jean-Jacques Milteau** est le pape incontesté de l'harmonica de ce côté de l'Atlantique, un musicien que le monde entier nous envie. Sa technique et son inventivité époustouflante le voient naviguer dans les univers les plus éclectiques, du *Blues* à la *Country* et des rythmes sud-africains aux mélodies celtiques, ce qui lui a permis de promener son instrument à travers la planète, du *Cercle Polaire* à l'Afrique du Sud et même à l'*Opéra de Paris* ! Il a aussi saupoudré de notes bleues les enregistrements du *Gotha* de la chanson française (Yves Montand, Aznavour, Barbara, Cabrel, Goldman, Le Forestier...). Mais limiter ses qualités à celles d'un *Paganini diatonique* serait réducteur : ni envolées gratuites, ni effets de manche, mais une émotion pure, habitée, sensible et toujours marquée par le *Blues*. En créateur attentif J.-J. Milteau sait retranscrire dans son univers les impressions rapportées de ses voyages et de ses rêves.

Harmoniciste boulimique de rencontres, il a convié pour son *Quintet*, 2 grandes voix aux parcours singuliers : **Michael Robinson** est parti de son Chicago natal (la cité du *Blues*) pour travailler avec Quincy Jones, tandis que **Ron Smyth** a navigué entre *Gospel* et *Reggae*. Une alliance majeure dévouée corps et âme à la musique. **Jérémie Tepper** a réalisé quant à lui 300 concerts avec le groupe *Blues dans l'Boogie*, passant de la guitare électrique à la guitare acoustique. Enfin, **Gilles Michel** est spécialiste de la guitare basse.

« Il y a la musique *Soul*, *Jazz*, *Blues* - menée à l'harmonica par l'un de ses meilleurs serveurs au monde. Il y a, aussi, *Jérémie Tepper* à la guitare, *Gilles Michel* à la basse, *Ron Smyth* et *Michael Robinson* au chant. Il y a, surtout, dans un concert de *Jean-Jacques Milteau*, une joie et un plaisir de jouer pas si fréquents. Et de l'humour. »

l'express

JEAN-JACQUES MILTEAU / HARMONICA

GILLES MICHEL / BASSE

JÉRÉMIE TEPPER / GUITARE

MICHAEL ROBINSON / CHANT

RON SMYTH / CHANT



Jean-Jacques Milteau a d'abord commencé à jouer de l'harmonica en autodidacte. À 20 ans, il part aux États-Unis affiner sa technique auprès des grands *Bluesmen* qui l'ont inspiré. À son retour en France, il vend des disques à la Fnac et se fait débaucher par Eddy Mitchell (1997) pour l'accompagner sur scène. Dès lors, il est sollicité par les plus grands. En 1991, son disque *Explorer* lui vaut une *Victoire de la Musique*. Depuis 2001, Jean-Jacques Milteau anime aussi une émission sur *TSF Jazz*.

Ses talents d'harmoniciste, amplifiés par son instinct pour réunir les meilleurs musiciens l'ont hissé au rang de référence incontournable du *Rhythm'N'Blues*. Auteur d'un nouvel opus intitulé *Soul Conversation*, Jean-Jacques Milteau nous invite entre amis sur les routes de la *Soul* et du *Rock*. Comme l'affirment d'une voix suave mais ferme ses deux acolytes, Ron Smyth et Michael Robinson, *Soul Conversation* est une ode à la liberté et aux petits bonheurs. Jean-Jacques Milteau et ses musiciens empruntent le lit sinueux du resplendissant Mississippi, célèbrent les sentiments fraternels et la beauté de la Nature. Le souffle de J.-J. Milteau honore chaque titre de *Soul Conversation*. Le groupe nous livre une œuvre *Blues* irrésistible.



Soul Conversation



Jean-Jacques Milteau – Harmonica

En 20 ans, Jean-Jacques Milteau est devenu l'un des meilleurs et plus sensibles harmonicistes du monde. Il égrène ses notes bleues et chaudes à travers la planète.



Jérémie Tepper – Guitare

Il a écumé les scènes *Blues* internationales - 300 concerts avec le groupe *Blues dans l'Boogie* -, passant aisément de la guitare électrique à l'acoustique.



Michael Robinson – Chant

Né à Chicago - la cité du *Blues* -, Michael Robinson a collaboré avec Quincy Jones, Angélique Kidjo, Rita Mitsouko...



Ron Smyth – Chant

Chanteur américain d'envergure internationale, formé au *Gospel*, sa voix rocailleuse s'associe avec harmonie à celle de Michael Robinson.



Gilles Michel – Basse

Formé par Gary Peterson, il est influencé par le *Blues* et le *Folk* et spécialiste de la guitare basse. Il met sa touche délicate au service des plus grands.



China Moses

La diva et star internationale du Jazz sera l'une des vedettes de votre croisière !

« *China n'est pas une chanteuse de Jazz, ni de Blues. China est une chanteuse de Torch Songs : ces chansons faites pour rallumer la flamme des amours impossibles, dont les maîtres étaient Sinatra et... Jessica Rabbit.* » Fille de la célèbre chanteuse Dee Dee Bridgewater et du réalisateur Gilbert Moses, China Moses est avant tout reconnue pour son incomparable timbre de voix.

Née le 9 janvier 1978 à Los Angeles, baignée dans le monde de la musique et du théâtre, la jeune China est précoce. Dès l'âge de 16 ans, elle décide de suivre la voie tracée par sa mère et enregistre son premier single, *Time*. C'est le réalisateur Jean-Baptiste Mondino, récompensé 4 fois aux *Victoires de la Musique*, qui signe son clip. Suivent alors les albums *China* (1997), *On Tourne en Rond* (2000) et *Good Lovin'* (2004). La jeune femme devient alors une véritable référence du *Rhythm'N'Blues* français. C'est en 2008, avec son hommage à Dinah Washington (*This One's For Dinah*, produit avec Raphaël Lemonnier), puis avec *Crazy Blues* (2012) - un autre mélange de reprises *Jazz*, *Blues* et *Pop* - que cette immense artiste a percé au niveau international. En parallèle de sa carrière de chanteuse, elle partage sa passion pour la musique et anime de nombreuses émissions sur les chaînes musicales *MCM* (de 1999 à 2001) et *MTV* (de 2004 à 2011). Elle rejoint l'équipe du *Grand Journal* de *Canal+* et anime la quotidienne *Made in China* sur *Jazz Radio* (2011). Elle partage souvent la scène aux côtés de sa mère et propose régulièrement des émissions spéciales, telle *Summer of Soul* sur *Arte* (2013). En 2019, elle a même enregistré la chanson-titre du film *Le Roi Lion*, pour *Disney*.

Avec son dernier album *Nightintales*, la chanteuse met ses talents de conteuse au service de ses propres compositions et le résultat est étincelant ! Sa générosité surgit dès les premières notes de ce kaléidoscope saisissant et jubilatoire.



*China Moses a la
musique en elle !*

— France Inter

« Bercée par la musique dès son plus jeune âge, du Jazz à la Soul en passant par le Swing, la chanteuse China Moses dispose d'une capacité déconcertante à enflammer son auditoire. Souvent transi à force de danser, le public chante et scande à l'unisson sur des compositions de la chanteuse. China Moses se révèle depuis longtemps être une chanteuse et performeuse experte en Jazz communicatif, n'hésitant pas à donner de sa personne avec sa formation.

— newmorning.com



« Une pêche déroutante, c'est avec son sourire éclatant et son style singulier que China Moses s'est imposée sur la scène musicale. À 41 ans, elle n'a pas perdu son engouement et son amour de la scène. China Moses a baigné dans l'univers artistique depuis sa plus tendre enfance. Sa mère marquant l'univers du Jazz, de la Soul et son père réalisateur ont souligné l'empreinte musicale de la chanteuse. Une artiste atypique qui maîtrise l'art scénique, la composition et le chant avec talent. Elle chante avec passion et dérision au fil de ses albums parfois teintés d'humour, tout en entretenant son timbre envoûtant unique.

— nouvelle-vague.com



« [...] Sa voix chaleureuse de contralto, étonnamment souple, évoque des images, des humeurs ; lieux et personnages prennent peu à peu forme dans l'imagination de celui qui l'écoute. Sa musique éclectique se mue de manière saisissante en un cocktail pétillant de Deep Soul, Lounge Jazz et Rhythm'n'Blues rythmé, le tout assaisonné d'une bonne pincée de Pop. Le son est affiné. Les chansons sont pleines de vie tout en restant maîtrisées, elles respirent la passion, l'engagement et la détermination. Une musique intemporelle !

— les-salins.net



SIDNEY BECHET

Né - dans une famille créole originaire de Haute-Savoie - à la Nouvelle-Orléans, le 14 mai 1897, Sidney Bechet montra dès son enfance des dons hors du commun. À 8 ans, il jouait de la clarinette aux côtés des champions de l'époque, dont George Baquet qui lui prodigua ses conseils. En 1914, il joue avec « l'Eagle Band ». Il entreprend une série de longs voyages des États-Unis (Chicago) à l'Europe. À New-York, il enregistre avec Clarence Williams et rejoint le groupe de Duke Ellington. Il retourne sur le continent en 1925 pour débiter à Paris avec la « Revue Nègre », puis voyage à travers l'Europe, jusqu'à Moscou. Expulsé de Grande-Bretagne pour cause de bagarre dans un hôtel, Bechet rentre aux États-Unis et rencontre Louis Armstrong. Il joue à diverses reprises avec l'orchestre de Noble Sissle et dirige ses « New Orleans Feetwarmers ». Mais Sidney Bechet a un fort caractère, et en 1928, une bagarre éclate avec le banjoïste Mike McKendrick sur lequel il tire. Le drame est évité, mais Sidney Bechet se retrouve 11 mois en prison à Fresnes, puis expulsé de France. En 1934, il rejoint à nouveau l'orchestre de Noble Sissle avec lequel il reste jusqu'en 1938. « Découvert » sur le tard, Sidney Bechet commence une seconde carrière qui va consacrer sa réputation mondiale. Depuis 1948, il est devenu un des artistes les plus populaires d'Europe. Installé en France depuis 1949, il décède à Garches, en 1959.



« Bechet, c'est la lumière et les fatigues du Blues. Grand improvisateur, plus qu'on ne l'a dit, mais la moindre de ses inflexions, phrasé, timbre, tout est gorgé de Blues... »
— Archie Shepp



Musicien légendaire de renommée mondiale, Sidney Bechet est avant tout un prodige de la musique, une figure emblématique de l'histoire du Jazz et le roi de l'improvisation. « *Tout ce qu'il joue vient de l'Âme ! Il suit sa propre voie, et c'est la route sur laquelle le monde entier swinguera.* » Son thème, *Petite Fleur* (1952), est devenu universel !

Sidney Bechet est l'un des héros qui ont inventé le Jazz. Avec King Oliver, Jelly Roll Morton et Louis Armstrong, il est de ceux qui ont posé les bases de l'art musical noir-américain et qui l'ont fait évoluer dès le début du XX^{ème} siècle. Bien au-delà, Sidney Bechet possède des qualités exacerbées par rapport à ses 3 collègues précités. Dès la première écoute, son art emporte la conviction de l'auditeur par son caractère ardent et bouleversé. Cette aptitude à dramatiser le propos est une constante dans l'ensemble de son œuvre enregistré, et c'est peut-être là que se trouve la clé de cette fascination qu'il exerce sur les auditoires les plus divers.

Avant de séduire un très large public européen, durant les années 50, Bechet avait littéralement envoûté le chef d'orchestre suisse Ernest Ansermet, dès la première écoute (en 1919). Le grand Duke Ellington - qui l'entendit pour la première fois à Washington, en 1922 - fut subjugué, avant de l'engager dans son orchestre, en 1924.



« LE JOUR OÙ L'ON A CASSÉ L'OLYMPIA »

Nous sommes dans les années 50, la France a succombé au Jazz. Louis Armstrong, Ella Fitzgerald et Billie Holiday se produisent tous à l'Olympia. Sidney Bechet aussi. Mais cette soirée du 19 octobre 1955 est particulière : Bechet doit recevoir un *Disque d'Or*, en récompense de son millionième disque vendu chez *Vogue*. Croyant bien faire, la star a décrété la gratuité du concert, et sera accompagnée par les orchestres de Claude Luter et André Réwéliotty. Mais sa popularité est bien trop grande, une foule immense prend d'assaut le boulevard. Combien sont-ils ? 5.000 ? Beaucoup plus, en tout cas, que les 2.000 spectateurs que peut contenir la salle.

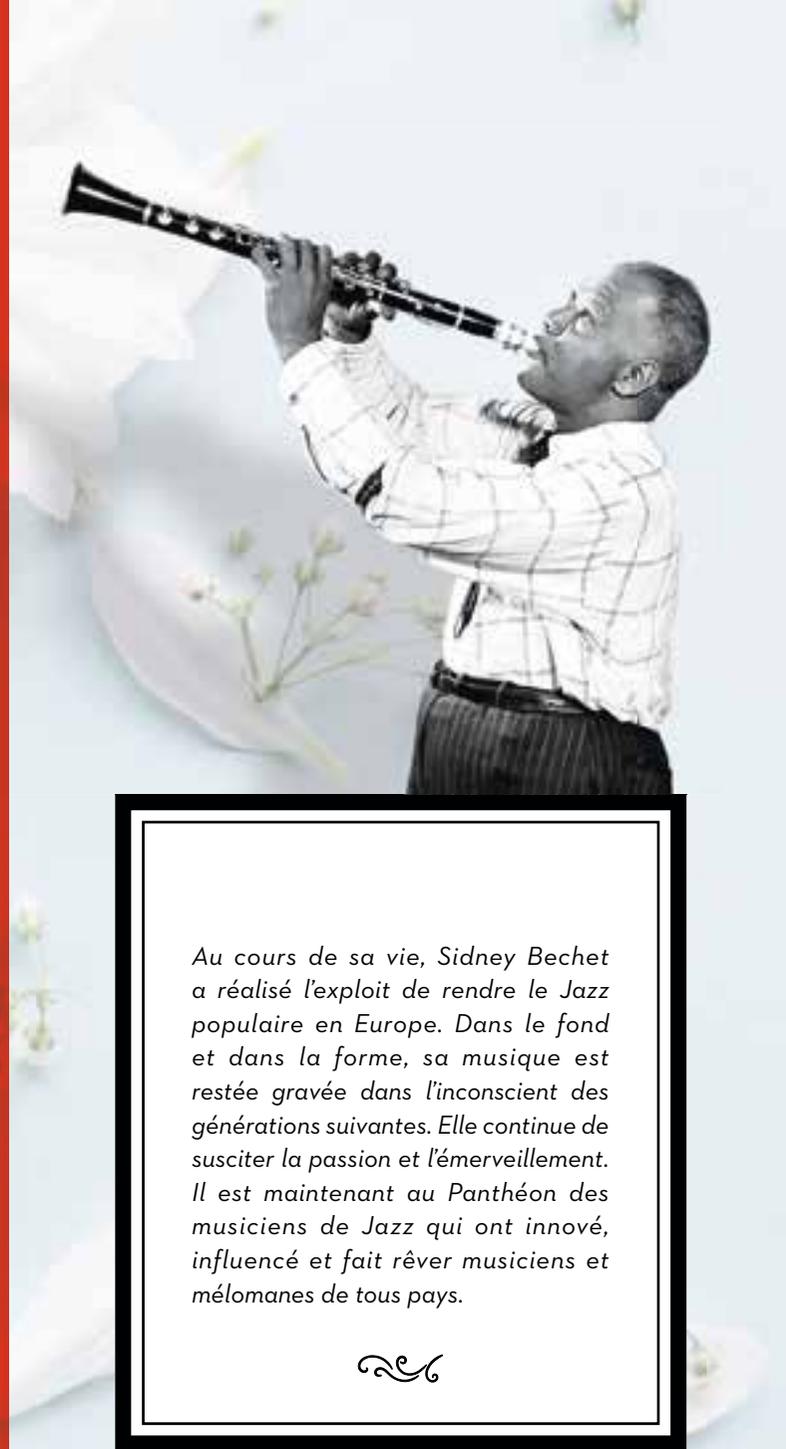
Les barrages cèdent finalement sous la pression du public qui envahit chaque recoin de l'Olympia. Les gens se piétinent, la salle est saccagée et la presse du lendemain dressera le bilan : 10 blessés,

200 fauteuils cassés, des dégâts estimés à 2 millions de francs. Pourtant, le concert a lieu. « Vous allez pouvoir applaudir... Sidney Bechet ! » À cette annonce, une énorme clameur ébranle l'Olympia, comme à chaque fois que le présentateur lance un nouveau morceau.

Il faut dire que Sidney Bechet, en grande forme, a pris le soin de renouveler son répertoire et d'inclure des titres qu'il n'a plus interprétés depuis longtemps, de *Blues in the Air* à *Southern Sunset*, avant de jouer *Les Oignons*, en apothéose.

L'enregistrement de la soirée, où l'on entend le public en délire, sera publié avec un titre explicite : *Le soir où... l'on cassa l'Olympia*.

À l'examen de ses 36 années d'enregistrements, force est de constater que, sur le plan stylistique, Bechet est resté fidèle à son concept, même si son évolution a été permanente, parfaitement en phase avec les époques traversées.



Au cours de sa vie, Sidney Bechet a réalisé l'exploit de rendre le Jazz populaire en Europe. Dans le fond et dans la forme, sa musique est restée gravée dans l'inconscient des générations suivantes. Elle continue de susciter la passion et l'émerveillement. Il est maintenant au Panthéon des musiciens de Jazz qui ont innové, influencé et fait rêver musiciens et mélomanes de tous pays.



DANIEL SIDNEY BECHET

Il y a 60 ans, Sidney Bechet disparaissait à l'âge de 62 ans, laissant d'inoubliables chefs-d'œuvre qui lui valent de figurer au Panthéon de l'Histoire du Jazz. Aujourd'hui, le quintet de son fils reprend les plus célèbres de ses compositions. Il met aussi en lumière certains morceaux moins connus de sa période américaine (jusqu'en 1949), voire d'autres totalement inédits. L'ensemble Daniel Sidney Bechet interprète enfin quelques compositions originales, ainsi que de grands standards du Jazz.

Le Quintet Daniel Sidney Bechet se produit à travers le monde dans les Clubs et les Festivals de Jazz, dans des salles aussi prestigieuses que le Lincoln Center de New York, les Opéras de Francfort, de Dresde (Allemagne), ou encore de l'Olympia, à Paris (notamment en octobre 2015). Les prestations de l'orchestre reçoivent des standing ovations.

L'OLYMPIA

DANIEL BECHET / BATTERIE

OLIVIER FRANC / SAXOPHONE

JEAN-BAPTISTE FRANC / PIANO

BENOÎT DE FLAMESNIL / TROMBONE

GILLE CHEVAUCHERIE / CONTREBASSE



Musicien et compositeur franco-américain, **Daniel Bechet** a débuté la musique à 13 ans. Il pratique la batterie, les percussions et le piano. Remarqué par son étonnante technique, il part aux États-Unis et accompagne les plus grands artistes Jazz. En 1990, Daniel monte le groupe de Jazz *The Footwarmers* et se produit dans de nombreux festivals. Ses styles sont très variés, de la *World Music* aux rythmes afro-cubains en passant par les ambiances ethniques, le *Jazz-Rock* et la *Variété*.

Son répertoire rend notamment hommage à son père, Sidney Bechet. En 1997, il crée avec Éric Offner la *Sidney Bechet Society*, à New York, et organise 2 fois par an des concerts en son honneur. En 1999, il forme avec **Olivier Franc** - clarinettiste et saxophoniste soprano, de nombreuses fois

primé par *L'Académie du Jazz*, par le *Hot Club de France* et reconnu comme le meilleur disciple de Sidney Bechet - le groupe *Daniel Sidney Bechet*. Ils s'entourent des meilleurs spécialistes...

Au piano, on retrouve le fils d'Olivier Franc. **Jean-Baptiste Franc** (*Champion du Monde de Piano Stride*, Oxford 2018) est influencé par Count Basie, Ray Charles et Sidney Bechet. Inspiré par les grands trombones des années 30, **Benoît de Flamesnil** évolue dans des formations de *Jazz New Orleans* et *Swing*. Son sens de la mélodie, du *Swing*, son discours sobre mais pertinent et une sonorité veloutée constituent sa marque de fabrique. **Gilles Chevaucherie**, enfin, est le meilleur spécialiste du *Slap* : un contrebassiste puissant, au tempo solide et procurant une confortable assise à ses partenaires !





RHODA SCOTT

La « Dame aux Pieds Nus » enthousiasme le monde entier depuis 40 ans !

L'organiste et chanteuse de Jazz américaine, est née le 3 juillet 1938, à Dorothy, dans l'État du New Jersey. Fille aînée d'un pasteur itinérant, elle grandit dans l'ambiance des *Gospels* et *Negro-spirituals*, où elle puisa toute sa sensibilité instrumentale et vocale. Après être passée par la prestigieuse *Manhattan School of Music*, elle étudie au *Conservatoire de Fontainebleau* (France) avec Nadia Boulanger. Rhoda Scott associe des aptitudes classiques à un grand talent pour le Jazz et la musique religieuse.

Cette ambassadrice de l'*Orgue Hammond*, enthousiasme un large public à travers le monde. Elle a joué avec les plus grands, Ray Charles, et aussi George Benson, Count Basie, Ella Fitzgerald, Sarah Morrow... Surnommée « *The Barefoot Lady* » (la *Dame aux Pieds Nus*), Rhoda Scott fut découverte à New York par Count Basie qui l'engagea aussitôt dans son *Club de Harlem*. C'est là qu'Eddy Barclay et son complice Raoul Saint-Yves, toujours à l'affût de nouveaux talents, lui proposèrent de venir à Paris, où ce dernier l'engagea dans son Cabaret, le *Bilboquet*, à partir de juillet 1968.

Elle épousa, le 3 octobre 1969, à l'*Église Américaine de Paris*, Raoul Saint-Yves, ancien acteur et chanteur (surnommé « le garçon de café chantant »), décédé en 2008. Rhoda Scott s'est notamment produite à l'*Olympia*, en première partie d'un tour de chant

RHODA SCOTT / ORGUE, CHANT
THOMAS DEROUINEAU / BATTERIE



THOMAS DEROUINEAU

de Gilbert Bécaud au début des années 1970. Elle enregistra un concert peu de temps après dans ce même *Music-Hall*.

Rhoda possède un talent complet qui la rend aussi à l'aise dans la *Musique Classique* que dans le *Jazz*, dans les *Gospels* ou les *Blues*. **Douée d'une mémoire musicale exceptionnelle, elle connaît plus de 1.000 morceaux par cœur et compose la majeure partie de son répertoire !** D'ailleurs, elle ne s'impose jamais de programme pour une soirée et joue selon son inspiration du moment et surtout selon la réaction du public.

Elle a créé, à l'occasion du *Festival de Vienne 2004*, le *Quartet Lady*, avec lequel elle a tourné dans les *Clubs de Jazz*. Rhoda Scott aime beaucoup la France et possède une propriété à Coulonges-les-Sablons dans l'*Orne*, où elle réside régulièrement. Elle est aussi marraine du chœur de l'*Université du Mans*.

Son batteur fétiche, Thomas Derouineau, est un percussionniste surdoué qui a déjà joué avec la plupart des grands musiciens de *Jazz*. Il est également versé dans tous les styles de musique, y compris *Hip Hop*, *Rock*, *Soul* et *Techno*. Sa passion pour les percussions et les outils rythmiques a abouti à une belle collection d'instruments de tous les pays. Il dirige son groupe *Glück* dans un style de batterie électroacoustique. Professeur de percussion à l'*École Nationale de Musique du Mans*, il compte de nombreux étudiants privés. Sa batterie frénétique façonne une musique audacieuse, intense, entre schémas rythmiques implacables et improvisations débridées.

« *Cela fait maintenant plus de 40 ans que la musicienne aux pieds nus nous fait savourer les délices de son orgue Hammond aux sonorités vite reconnaissables. Que ce soit du Gospel, du Blues, du Jazz ou de la musique Classique, son talent reste le même et sa passion intacte avec près de 60 enregistrements au compteur !* »

ELEKTRIK BAMBOO

« *Une merveille pour féministes, hommes ou femmes : un duo animé par une first lady of groove, Rhoda Scott, dite « l'organiste aux pieds nus ». Avec son épatant batteur, Thomas Derouineau. Un bonheur sans égal...* »

Télérama'



PHILIPPE DUCHEMIN

Philippe Duchemin - d'Oscar Peterson à Bach, en passant par Erroll Garner - c'est l'itinéraire de l'un de nos meilleurs pianistes nationaux.

Né en 1957 à Toulouse, il étudie le piano classique dès l'âge de 9 ans. À 15 ans, il décide de se tourner vers une musique « plus vivante » : le Jazz. Autodidacte, il travaille pendant 8 ans la musique de ses idoles... Doué d'un *Swing* exceptionnel, d'une musicalité sans cesse renouvelée, sa virtuosité constitue un *must*. Son parcours musical est éloquent : 6 albums sous son nom et une quarantaine avec d'autres formations. Il s'est aussi produit avec le prestigieux Lionel Hampton, le batteur Kenny Clarke, le légendaire bassiste Ray Brown, la chanteuse américaine Spanky Wilson...

Aujourd'hui, accompagné de l'une des meilleures rythmiques du moment - Christophe et Philippe Le Van, respectivement à la contrebasse et à la batterie - il parcourt le monde de concert en concert et rend hommage à son maître, Oscar Peterson. La puissance du trio tient au portrait musical qu'ils dressent du grand pianiste : un assemblage de pièces originales écrites par Philippe Duchemin et de compositions d'Oscar Peterson. Celles de Philippe, font parfois référence à Bach ou à Chopin, avec une belle part d'humour. La formule « piano-contrebasse-batterie » confère à l'ensemble une souplesse rythmique formidable.

PHILIPPE DUCHEMIN / PIANO

PHILIPPE LE VAN / BATTERIE

CHRISTOPHE LE VAN / CONTREBASSE

OSCAR PETERSON

Oscar Peterson est né le 15 août 1925, à Montréal. Il commence à étudier le piano classique à 6 ans et remporte son premier concours à 14 ans. Son père accepte de ne pas contrarier sa vocation de musicien à la condition qu'il devienne « le meilleur ». Vite remarqué



pour sa technique et son inventivité mélodique, il se taille une réputation de pianiste brillant. En 1949, il fait sa première apparition au *Carnegie Hall*, temple new-yorkais de la musique. La même année, il signe au sein de la maison de disques Verve, ouvrant la voie à de prestigieuses collaborations et aux tournées du *Jazz at the Philharmonic*. Soliste accompli, célèbre pour sa vitesse et sa dextérité, sa technique précise et ornementée, son style éblouissant, et ses capacités rythmiques exceptionnelles, il fut surnommé le « *Bombardier Brun Boogie-Woogie* » et le « *Maître du Swing* ». Ses compositions - comme *Canadiana Suite* ou *Hymn to Freedom* - furent plébiscitées. Artiste prolifique, il a enregistré plusieurs albums, chaque année, depuis les années 1950 jusqu'à sa mort. Il est apparu également sur plus de 200 albums d'autres artistes, notamment Ella Fitzgerald, Dizzy Gillespie, Billie Holiday et Louis Armstrong qui l'ont surnommé « *l'Homme aux 4 Mains* ». Oscar Peterson est décédé le 23 décembre 2007, à Mississauga, Ontario.

Intronisé au Panthéon de la Musique Canadienne et à l'International Jazz Hall of Fame ; nommé Compagnon de l'Ordre du Canada et Officier de l'Ordre des Arts et des Lettres... il a gagné 8 Grammys, dont l'un pour l'œuvre de toute une vie.





QUARTET ADRIEN MOIGNARD

S'il y a bien un guitariste qui représente le renouveau du *Jazz manouche* ces dernières années, il s'agit d'Adrien Moignard. Né en 1985, il commence la guitare dès l'âge de 12 ans. Guitariste autodidacte, il puise ses premières influences dans le *Rock* et le *Blues*. Sa découverte, à l'âge de 16 ans, de la musique de Django Reinhardt marquera un tournant majeur dans son apprentissage. Il en maîtrise aujourd'hui parfaitement la technique.

Influencé par la suite par des guitaristes tels que George Benson, Pat Metheny ou Biréli Lagrène, il développe un jeu très personnel, à la croisée des styles musicaux. Ses nombreuses expériences musicales le mènent à se produire dans divers projets de musique *manouche* et de *Jazz Afro-américain* (Zaiti, Costel Nitescu Quintet, Selmer 607, Le Trio Gitan,...), avec des musiciens comme Didier Lockwood, Stochelo Rosenberg, Christian Escoudé ou Noé Reinhardt...

Il sera entouré de ses compagnons de toujours : Mathieu Chatelain à la guitare rythmique et Jérémie Arranger à la contrebasse, deux figures incontournables de la scène *Jazz manouche* ! Mathias Guerry au violon se joindra à eux pour des échanges de haut vol. Ensemble, ils nous présenteront un répertoire à la croisée de différents styles, où la force et la singularité de cette formule prennent tout leur sens.

« La "Nouvelle Vague" du *Jazz manouche*. Loin de tous clichés, ce Quartet surprend et séduit avec des musiciens de haut vol comme Mathieu Châtelain, l'un des guitaristes rythmiques les plus demandés ! »

Paris
Jazz
Club



JÉRÉMIE ARRANGER
CONTREBASSE

Contrebassiste incontournable de la scène du *Jazz manouche* à travers le monde, on retrouve Jérémie Arranger sur de nombreux enregistrements. À ses côtés, de nombreux artistes prestigieux tels que Stochelo Rosenberg, Angelo Debarre, Rocky Gresset, Noé Reinhardt, Biréli Lagrène, Didier Lockwood, Romane, Cyrille Aimée, Richard Galliano, Florin Niculescu, Boulou Ferret, Tchavolo Schmitt.

Avec Adrien Moignard, guitariste et compositeur reconnu, ils représentent le renouveau du *Jazz manouche* et parcourent, avec une égale aisance, les répertoires les plus variés de l'histoire du *Jazz* !

Pour l'anecdote, Jérémie Arranger a participé au film *Django*, d'Étienne Comar, avec Reda Kateb et Cécile de France.



MATHIEU CHATELAIN
GUITARE RYTHMIQUE

Mathieu Chatelain est un guitariste et compositeur de *Jazz*. Fasciné par le style musical de Django Reinhardt, il fait aujourd'hui partie de ses héritiers.

C'est durant l'adolescence que Mathieu découvre sa passion pour la guitare. En dernière année de lycée, il fera la découverte du style musical de Django. Deux ans plus tard, en 1998, il intègre le groupe belge « *Jazzy Strings* » obtient les conseils de Walter Gonella qui va lui faire découvrir l'importance de « l'accompagnement ».

« Pompiste » (style de jeu provenant de la musique *manouche*, où la guitare d'accompagnement remplace le rythme de la batterie) de talent, Mathieu a accompagné les plus grands à travers le monde.

En tant que spécialiste du *Jazz manouche*, Mathieu Chatelain aime partager son expérience lors de masterclasses.

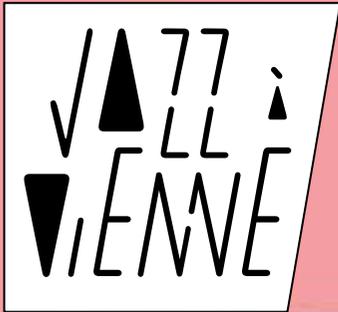


MATHIAS GUERRY
VIOLON

Mathias Guerry débute ses études instrumentales dès l'âge de 4 ans auprès de Blagoya Dimchevski et entre au *Conservatoire de Toulouse*. Il perfectionne sa technique auprès de grands maîtres internationaux tels que Robert Papavrami et Emilian Piedicuta.

Installé en *Charente-Maritime* depuis 1998, il a intégré l'*Orchestre de Vendée*. Il est aussi chef de pupitre de la formation des *Cordes de l'Alhambra*, pour ses albums et ses musiques de films. Il travaille avec des musiciens et compositeurs de styles très différents.

Artiste complet, il poursuit en parallèle une carrière internationale de *Jazz*, alternant musique improvisée, *Classique*, *Jazz manouche* et *Variété française*. Violoniste du *Mathias Guerry Swingtet*, sa notoriété lui a permis de se produire avec de grands noms du *Jazz*, comme Carl Schlosser, le *Jan Reiner Quartet* (Suisse), ou encore le *Lulo Reinhardt Quartet*.



“ Une programmation de dingue ! ”
— France 2

“ Chaque année, le festival célèbre le Jazz, dans toute sa richesse, son éclectisme, ses valeurs de partage, de rencontres et d'ouverture. ”
— France Inter

“ On ne compte plus les monstres sacrés passés dans son théâtre romain, ni les concerts marquants qui y ont eu lieu. Des projets exclusifs, des grands noms [...]. Les stars internationales du Jazz côtoient la nouvelle génération. Son histoire, son cadre très agréable et ses programmations toujours foisonnantes ont rendu Jazz à Vienne incontournable. ”
— Télérama

“ Vienne célèbre la musique dans toute sa richesse, et dans le cadre grandiose de son Théâtre Antique. ”
— La Croix

“ Sa longévité fait chaud au cœur ! Depuis 40 ans, cette grande fête du Jazz réunit les plus grands artistes d'hier et d'aujourd'hui. ”
— Le Figaro

“ C'est tout l'Olympe du Jazz qui vient secouer le Théâtre Antique. ”
— Elle

“ Le festival Jazz à Vienne est en France l'équivalent des mastodontes du Rock. Un moment heureux, c'est la musique même. ”
— Le Monde



TMR est fière de porter la plus ambitieuse croisière de Jazz, jamais réalisée. À bord du *Mediterranea*, 60 artistes sur scène, plus de 50 concerts, bœufs et animations, 2 théâtres, 2 conférenciers, des cours de chant, de claquettes, l'Académie Amateurs TMR, 6 orchestres et un fantastique *Big Band*, doublement récompensé aux *Victoires du Jazz* ! Ce cocktail explosif dégagera un maximum de *Swing* et de joie pour « enflammer » les ponts du navire.

Ensemble, nous fêtons la 40^{ème} édition du Festival Jazz à Vienne : le plus grand festival Jazz de France sera le partenaire de la 16^{ème} Croisière Jazz'en Mer. Son co-fondateur, Jean-Paul Boutellier, sera notre conférencier pour nous en conter la genèse et les secrets.

Depuis 39 ans, *Jazz à Vienne* lance le début de l'été avec 16 jours de fête pour célébrer toute la richesse du Jazz, associant plaisir, qualité et découverte. Créé en 1981, sous l'impulsion de Jean-Paul Boutellier et de son complice Jean-Pierre Vignola - aujourd'hui programmateur de *Jazz à Vienne* et *Jazz'en Mer* -, le festival de *Jazz à Vienne* accueille chaque année, durant 16 jours, sur 4 scènes, 250 concerts, 1.000 artistes et près de 230.000 spectateurs !

Le *Théâtre Antique de Vienne*, édifié au 1^{er} siècle (entre 40 et 50 après J.-C.), fut redécouvert en 1908. Il est considéré comme l'un des plus importants de l'Antiquité Romaine. Il peut accueillir 7.500 personnes et possède une acoustique singulière. Sur les pierres du *Théâtre Antique*, les amoureux du Jazz assistent aux concerts sous le soleil couchant. Chaque année la magie de la musique opère en ce lieu immense, authentique, unique et chargé d'histoire. Les sens en éveil, du haut des gradins, la vue splendide n'a d'égal que l'acoustique irréprochable. Depuis la scène, ce « mur d'humanité » impressionne et souligne la grandeur du *Théâtre Antique de Vienne*.

Depuis 1981, les plus grands artistes internationaux s'y sont produits : Miles Davis, Stan Getz, Count Basie, Oscar Peterson, Claude Nougaro, Michel Petrucciani, Ella Fitzgerald, Lionel Hampton, Chuck Berry, Ray Charles, James Brown, Dee Dee Bridgewater, Sonny Rollins, Stevie Wonder, Santana, Ben Harper, Herbie Hancock, Diana Krall, Marcus Miller...

Jazz à Vienne a su rester fidèle à l'excellence de cette musique universelle de partage et de rencontres.



4 SCÈNES **16** JOURS **40** ÉDITIONS **250** CONCERTS **1.000** ARTISTES **230.000** FESTIVALIERS

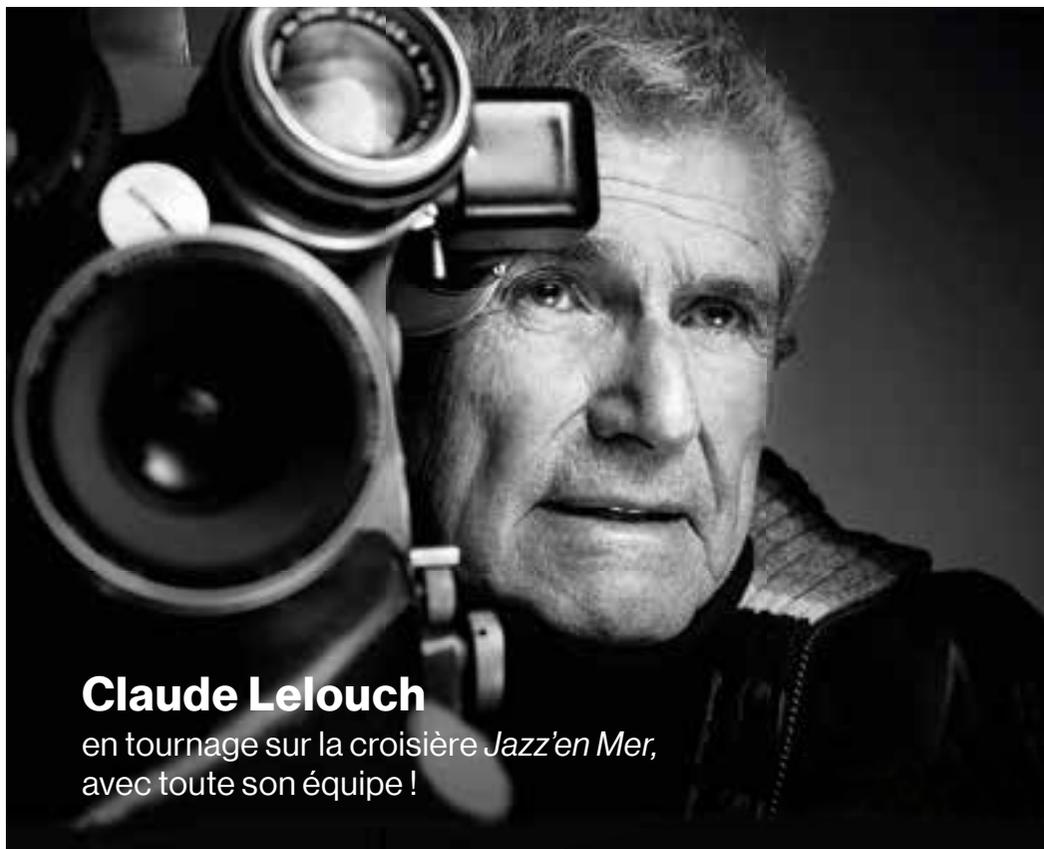


JAZZ à VIENNE



Le grand succès de *Jazz à Vienne*

TMR VA ACCUEILLIR DES STARS

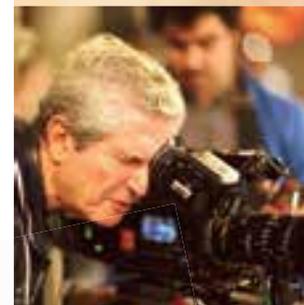
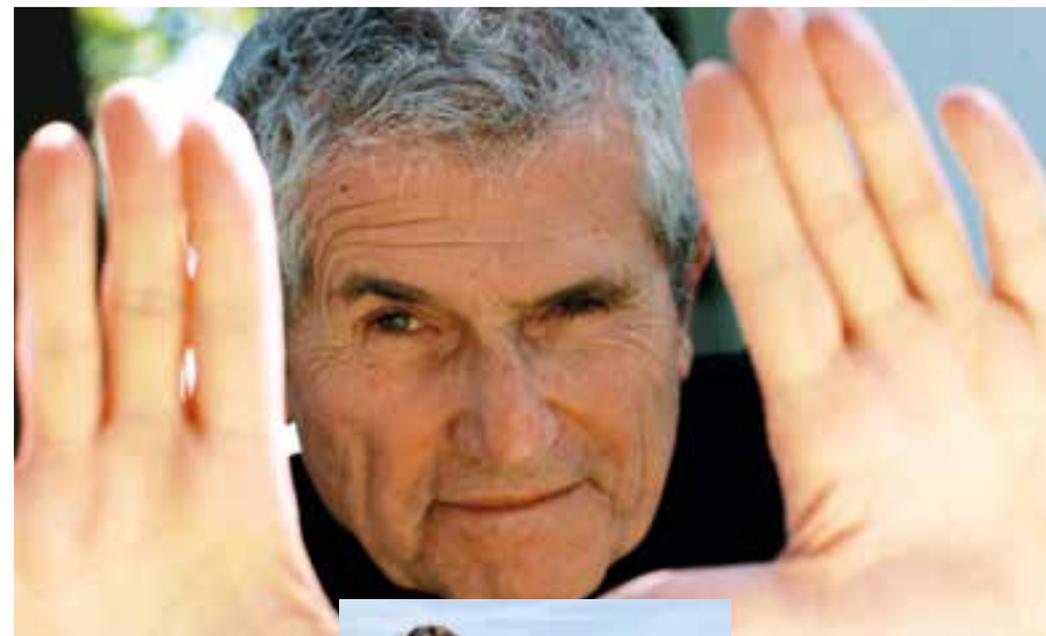


Claude Lelouch

en tournage sur la croisière *Jazz'en Mer*, avec toute son équipe !

Après des repérages et premiers rushes réalisés au cours du 44^{ème} *Tour du Monde TMR*, le cinéaste récompensé aux *Oscars*, au *Festival de Cannes* et de 47 trophées internationaux... participera à la 16^{ème} *Croisière Jazz'en Mer TMR*, du 15 au 29 avril 2020. Grand amateur de Jazz, Claude Lelouch effectuera à bord, le tournage de son 50^{ème} film : *l'Amour c'est mieux que la Vie*, avec ses 2 Stars : Monica Belucci et Christophe Lambert

Article du 16 janvier 2020 de **Paris Match**
Révélations sur la Croisière Jazz'en Mer avec Monica Bellucci, Christophe Lambert et Claude Lelouch



Vlada Krassilnikova/Paris Match

Monica Belucci et Claude Lelouch ▲



▲ Claude Lelouch avec Jean-Maurice Ravon

« Ce sera peut être mon dernier film, il faut savoir, à un moment donné, aller au bout des choses, alors ce film va me prendre beaucoup de temps. Je vais commencer le tournage et les premiers repérages au mois de novembre, je fais un tour du monde en avion. Je vais réunir un casting fabuleux, une histoire incroyable et je vais essayer de faire un film sur les deux ou trois choses dont je suis à peu près sûr après 80 ans d'existence. »

Claude Lelouch a révélé que le tournage pourrait durer une année et l'emmener aux 4 coins du monde pour vérifier sa philosophie qu'il résume ainsi : « *l'amour c'est mieux que la vie* ». Il voudrait faire tourner de grands acteurs à travers le monde.



Le réalisateur récompensé aux *Oscars*, au *Festival de Cannes*... et de 47 trophées internationaux.

UNE LONGUE HISTOIRE AVEC DES VAISSEAUX DE LÉGENDE



Discrètement et sûrement, TMR s'est imposée comme l'opérateur incontournable de la Croisière Française : aérienne et maritime. De l'ex-France au *Mediterranea*, il faut un grain de folie et une force de conviction hors normes pour faire revivre les paquebots mythiques. Après les croisières aériennes créées par TMR en 1987, et la privatisation du Concorde de 1989 à 2001, Jean-Maurice Ravon adapte ce concept aux croisières maritimes. L'ex-France revient symboliquement sous pavillon tricolore pour des croisières mémorables : en 1998, et en 2001, pour ses adieux à notre pays. Les Frères Troisgros et le gratin des Chefs Étoilés embarquèrent même pour régaler les Voyageurs, dans un tourbillon de superlatifs et d'émotions. Pour vibrer à l'unisson de ce qui l'a tant fait rêver, Jean-Maurice Ravon imagine et orchestre un événement exceptionnel : la rencontre unique et symbolique du paquebot l'ex-France et du supersonique Concorde. Quand le géant des airs survole le géant des mers, à Marseille, le 16 mai 1998, c'est le baroud d'honneur de deux mythes nationaux.



*I*l y a près de 30 ans, TMR réinventait les croisières à thèmes. Saison après saison, sur toutes les mers du monde, de grands artistes français et internationaux se sont produits à bord de plus de 80 navires, venant à la rencontre d'un public toujours plus enthousiaste. Ce savoir-faire unique mêle concerts de haut vol, animations originales, gastronomie et escales de rêve. Une Croisière à Grands Spectacles signée TMR offre une splendide expérience, où vous serez chouchoutés par toute notre équipe professionnelle.

*N*ous voulons faire en sorte que ce navire - entièrement réservé à votre intention - soit le vôtre, que vous vous sentiez immédiatement bien... et surtout que vous vous amusiez.

*A*vec **563** croisières réalisées autour du monde, sur **82** navires différents, et plus de **30 ans** d'expérience, au service de **44.000** voyageurs... TMR vous offre la meilleure garantie de réussir votre croisière !



L'ex-France par TMR, 1998 et 2001



Le Renaissance par TMR, 2003-2004



Le Concorde par TMR, 1989-2001



L'EX-FRANCE

Depuis près de 30 ans, *TMR* vous fait entrer dans la légende des croisières



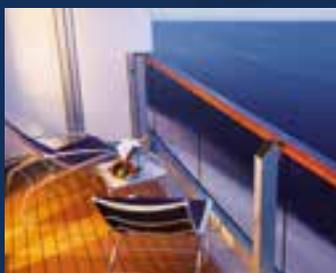
UNE JOURNÉE EN CROISIÈRE



Pour les amateurs de bains de soleil, la fin de matinée est idéale : profitez des 3 piscines (dont une couverte sous un toit de verre rétractable en fonction de la météo), du Spa, des jacuzzis, des salons de jardin et des belles plages sous les palmiers... Cet après-midi, vous avez décidé de partir en excursion, au retour vous essayerez peut-être le centre de bien-être avec gymnase, centre d'esthétique, son sauna, son hammam ainsi que ses deux bassins hydromassants.



8 H - Installés confortablement à la terrasse de votre cabine, vous profitez de la vue et des manœuvres d'arrivée dans votre nouveau port d'escale. Vous prenez votre petit-déjeuner. À moins que vous ne préfériez déguster des viennoiseries, près du buffet principal, sur l'une des terrasses ou au bord de la piscine... parmi les œuvres d'art qui jalonnent le navire.



13 H - Aujourd'hui, vous décidez de déjeuner au fameux *Restaurant des Orfèvres* du paquebot. Menus signés du Chef Bruno Barbieri, cuisine « sur mesure » pour TMR, des plats traditionnels français cuisinés à partir de bons produits, un vrai Chef Pâtissier et des vins sélectionnés.

Programme purement indicatif, non contractuel, destiné à évoquer les émotions de votre croisière.

18 H - La journée se termine par une séance de sport et de Spa aux thermes... vue imprenable face à la mer. Avant d'aller dîner, vous prenez l'apéritif en musique, et savourez un cocktail spécial entre amis. Vous vous dirigerez ensuite - en Libre-Croisière, à l'heure et avec les convives de votre choix - vers le restaurant. Le navire compte aussi des bars autour des piscines pour vous rafraîchir, en journée.



21 H - Après la danse et une visite au Casino, vous pénétrez dans le somptueux grand Théâtre Osiris. Construit sur 3 étages, il accueillera idéalement les spectacles et les fameux concerts privés de TMR.

16:00 17:00 18:00 19:00 20:00 21:00 22:00 23:00 00:00 01:00



19 H 30 - Ce soir, après l'apéritif dansant, vous avez réservé une table au Restaurant Médusa, pour un dîner en tête-à-tête. Ses alcôves, ses grandes fenêtres, son cadre raffiné et « cosy »... offrent de belles soirées. Demain, vous préférerez peut-être le Buffet pour varier les plaisirs en toute liberté.

Ce soir, le coucher de soleil est encore plus beau depuis le toit-terrasse du *Mediterranea*. Une dernière promenade s'impose... vous pourrez choisir ensuite d'aller savourer le Buffet de Minuit, de partager la piste avec les danseurs TMR, de tenter votre chance au Casino, ou retrouver la quiétude de votre cabine...



22 H 30 - La soirée se poursuit en musique. Vous échangez avec des amis vos impressions sur le concert du soir, côté jardin, près de la piscine. En cas de besoin : 100 % à votre service, l'Équipe TMR et la Conciergerie du *Mediterranea*.

PAROLES DE VOYAGEURS



« Croisiériste débutante : agréablement surprise par la croisière à thème qui a été extraordinaire, avec des artistes talentueux et disponibles qui nous ont fait partager l'amour de leur art. Félicitations. Croisière extraordinaire. Musique vivante. »

Mme Nicole K. (33)

« Félicitations au Directeur de Croisière TMR. Double régal Jazz avec la programmation de Jean-Pierre Vignola et la qualité des musiciens. »

Mme & M. Gérard É. (69)

« Une évasion complète tant par le thème que par les escales, avec un personnel dévoué. Nous tenons à remercier tout l'équipage. »

Mme & M. Jean-Pierre K. (13)

« Programme musical particulièrement réussi. Ambiance agréable et décontractée. »

Mme Jacqueline D. (75)

« Bravo à J.-P. Vignola pour le choix des musiciens. Bravo au Directeur de Croisière pour son dynamisme et sa gentillesse. À poursuivre ! Une parenthèse enchantée dans le quotidien agité. La musique que nous aimons au gré du vent et des vagues. Nous avons pleinement profité de cette croisière. Merci à TMR ! »

Mme & M. Jean-Pierre C. (10)

« Merci à Sacha Mars pour l'atelier choral. Super croisière Jazz. Excellents musiciens. J.-P. Vignola est plus qu'excellent ! On aime ! »

Mme & M. Théodore B. (59)

« Toujours en action, on n'a pas le temps de s'ennuyer ! Un magnifique bateau réservé pour nous. Une excellente programmation Jazz. Une cuisine de qualité. Très belle croisière ! »

Mme & M. J.-Jacques B. (78)

« Grandes retrouvailles pour un amateur de Jazz depuis plus de 50 ans. Bravo à J.-P. Vignola et toute l'équipe. »

M. Michel D. (81)

« Horaires respectés, bateau confortable, journal de bord très intéressant (...) Croisière très réussie, merci. Vacances de rêve : farniente et concerts ! »

Mme Colette R. (34)

« Qualité des concerts Jazz, rythme agréable et personnel attentionné. Première expérience à renouveler ! »

Mme & M. Philippe L. (56)

« Enchantement par rapport au Jazz. Excellents musiciens et très bon programme. »

Mme & M. Jean M. (37)

« Le top des musiciens de Jazz ! Ambiance assurée. »

Mme Liliane E. (78)

« Toujours satisfaits après 4 croisières TMR. On a eu l'occasion d'emmener avec nous des amis et ils partagent notre enthousiasme. »

Mme & M. Guy G. (13)

« Bravo à l'ensemble du personnel, agréable et efficace. Croisière conviviale, avec une grande qualité d'intervenants. »

Mme & M. J.-Claude B. (69)

« C'est notre 4^{ème} croisière Jazz avec TMR et nous apprécions la convivialité. »

Mme & M. Jean D. (36)

« Personnels TMR et Costa au Top du Top ! Mention exceptionnelle pour Jean-Luc, le Directeur de Croisière et le conférencier. »

Mme & M. J.-Pierre D. (34)

« Qualité générale excellente et le Jazz très apprécié. »

M. Gérard S. (76)

« Voyage et activités variés dans une ambiance extrêmement sympathique. »

Mme Annie S. (06)

« Nous étions venus pour le Jazz, et nous ne sommes pas déçus ! Quelle merveilleuse idée que cet apéro, le dernier soir au 12^{ème}, avec un panorama magnifique ! »

Mme & M. Renaud D. (21)

« Personnel très serviable et sympathique. Enchantés par notre première croisière TMR. Excellents concerts avec des musiciens de grand talent. À renouveler. »

Mme & M. Michel M. (84)

« L'équipe était de qualité, c'était un enchantement. Pour une première, je suis régaler avec le Jazz et les très bons musiciens. »

Mme Francette P. (03)



NOS CONSEILS POUR RÉUSSIR VOTRE CROISIÈRE

1 Comment s'habiller ?

La liberté absolue est de rigueur : l'ambiance à bord est informelle et décontractée. Mettez dans votre valise des vêtements confortables, un pull pour vous protéger des écarts éventuels de températures, votre maillot de bain, et pour les soirées de gala, emportez une tenue un peu plus élégante.

2 Qui trouve-t-on à bord ?

Notre clientèle est 100 % francophone et partage la même envie de se divertir que vous. Vous aurez sans aucun doute l'occasion de nouer de nouvelles amitiés grâce à l'ambiance unique de la croisière. Pour cela, laissez-vous entraîner par quelques-unes de nos animations.

3 Comment expliquer les différents tarifs des cabines ?

Tous les croisiéristes sont traités avec le même égard. Les écarts de tarifs sont dus à la catégorie, à l'emplacement (avec ou sans hublot) et à la hauteur du pont. Toutes les cabines sont de dimensions analogues, équipées de tout le confort ; les suites sont encore plus spacieuses, possèdent des installations supplémentaires et jouissent d'un *Service V.I.P.*

4 Vous aimeriez partir, mais vous craignez que la mer ne soit agitée ?

Nos itinéraires sont conçus pour vous assurer un maximum de confort. Les technologies les plus avancées permettent à votre navire d'être sûr et stable sur les eaux. Vous serez surpris par les dimensions des espaces intérieurs du bord, par l'impression de sérénité et de joie qui y règne.

5 Comment cela se passe-t-il en cas de besoin médical ?

Vous n'avez pas à vous inquiéter. Vous pourrez vous rendre à l'infirmerie ou bénéficier d'un service médical

en cabine 24h sur 24h. Vous pourrez acheter des médicaments d'urgence à l'infirmerie (les honoraires du médecin et les médicaments restent à votre charge).

6 Est-il possible de fêter un Anniversaire de Mariage à bord du *Mediterranea* ?

Tout à fait ! Si vous souhaitez y fêter un Anniversaire de Mariage, nous vous recommandons de l'indiquer à l'Hôtesse lors de votre inscription et de le confirmer au *Bureau TMR*, sur le *Mediterranea*.

7 Puis-je emmener mon chien en croisière ?

Votre compagnon à 4 pattes ne peut malheureusement pas être admis sur les navires de croisières. Vous devez le faire garder à terre durant le voyage.

8 Est-il possible de communiquer avec la terre pendant la croisière ?

Tout à fait, votre navire est équipé d'un système de communication par satellite qui vous permet de téléphoner depuis votre cabine. Mais attention, du fait de la technologie utilisée, le prix est élevé (plus de 9 € la minute dès la 3^{ème} sonnerie). Si cela vous est possible, nous vous conseillons d'utiliser votre téléphone portable lors de vos escales. Vous pouvez aussi accéder à internet sur le navire, en *Wi-Fi* (formule en option, facturée en fin de croisière).

9 A-t-on besoin d'argent liquide à bord ?

Non : lors de votre embarquement, un compte vous est ouvert. Une carte magnétique correspondant à ce compte et à votre clé de cabine vous permet de faire vos achats à bord sans vous soucier d'emporter à chaque fois votre portefeuille (en fin de croisière, votre compte de bord sera débité sur votre carte de crédit).

10 Qu'en est-il des pourboires ? Nous avons vu un reportage sévère sur la situation du personnel d'un navire de croisière. Qu'en est-il sur le *Mediterranea* ?

À bord de votre navire, la situation est différente, car *TMR* prend en charge les pourboires. Vous ne vous en souciez plus, sauf si vous voulez récompenser quelqu'un particulièrement.

11 Puis-je trouver moins cher pour une même croisière ?

Les prix de nos croisières comprennent vraiment tout, ils incluent les taxes portuaires, les animations, les artistes, les spectacles du bord et de la compagnie *TMR*, l'assistance et le service de nos *Accompagnateurs*, les repas, le vin à table et même les pourboires ! À titre de comparaison, imaginez le prix de 15 jours d'hôtel, avec les transports et les mêmes prestations !

12 À qui s'adresser à bord, en cas de besoin ?

Rassurez-vous, à bord, *TMR* sera votre guide ! Le bureau des renseignements est ouvert 24h sur 24h, il est prêt à répondre à toutes vos questions et satisfaire vos demandes. De plus, les *Accompagnateurs TMR* sont toujours à votre écoute.



04.91.77.88.99

contact@tmrfrance.com
www.tmrfrance.com

facebook.com/croisierestmr



YouTube

instagram.com/voyagestmr



LA QUALITÉ DES SERVICES TMR NE DOIT RIEN AU HASARD !



CONCORDE



EX-FRANCE



RENAISSANCE



B737 CLASSE AFFAIRES



INDOCHINE II



FIERTÉ

✓ OFFREZ-VOUS LA MEILLEURE GARANTIE

Depuis plus de 30 ans, entre ciel et mer, *TMR* se plaît à bousculer le monde du voyage ! De tours du globe en croisières maritimes, *TMR* dévoile la planète, à bord de vaisseaux hors du commun, autour de 3 grandes spécialités : *Tour du Monde*, le plus mythique des voyages (45 au total, dont 9 à bord du *Concorde*), *Croisières* (563 sur 82 navires) et *Voyages Exploratifs* (122). Son credo : vous faire voyager autrement, à bord de vaisseaux d'exception, toujours dans le plus grand confort... et renouer avec la capacité d'émerveillement tapie en vous.

✓ DES PROFESSIONNELS PROCHES DE VOUS

Proximité et engagement de tous les instants, de l'ensemble de nos équipes : les Hôtesse et conseillers *TMR* à votre écoute (certaines chez *TMR* depuis plus de 20 ans connaissent tous les voyages sur le bout des doigts et savent anticiper vos désirs), les équipes logistiques, les accompagnateurs professionnels, le Directeur de Voyage, les guides... Un site internet mis régulièrement à jour, avec nos offres et toutes

dernières brochures disponibles en téléchargement (www.tmrfrance.com), le seul site d'enchères de voyages, *Facebook*, chaîne *Youtube* et *Instagram* pour mieux communiquer nos passions.

✓ VOYAGEZ AILLEURS ET AUTREMENT

Toujours à l'écoute des Voyageurs, nous avons bâti notre réputation sur la qualité de nos services et l'ambiance inimitable des *Voyages 100 % TMR*. Intimité, convivialité, authenticité, décontraction, beaucoup de chaleur humaine... avec *TMR*, vous voyagez « en français » et en la plus agréable des compagnies. Chaque année, vous êtes plus de 5.000 à choisir *TMR* pour découvrir le monde autrement... sur terre, sur l'eau, ou dans les airs ! Notre longévité exceptionnelle, nos succès et votre fidélité sont nos plus belles récompenses... ainsi que notre moteur pour créer, chaque jour, de nouveaux *Rêves de Voyages*.

À lire : « comment *Ecosia* plante des arbres » - *Le Monde* 19/01/2020



✓ PARTEZ EN TOUTE CONFIANCE

Nous vous invitons à rejoindre, dès maintenant, la grande famille des *Voyages 100% TMR*. *TMR* bénéficie de l'immatriculation et de la garantie de l'organisme français très officiel *Atout France* (IM013100087). Elle est assurée par *Le Gan*.



✓ ÉCO-RESPONSABILITÉ

La compagnie *Costa* s'engage et a investi plus de 450 millions € pour le développement durable (réduction des rejets et du gaspillage alimentaire).

TMR a choisi de soutenir *Ecosia* pour neutraliser le bilan carbone de ses voyages. L'organisme lutte contre la déforestation en finançant pépinières et plantations d'arbres, là où la terre en a le plus besoin. Plus de 68 millions d'arbres déjà ! *TMR* est équipée du moteur de recherche *Ecosia*. Infos auprès de *TMR* : 04.91.77.88.99.



AFRICAINNE A340 DU TOUR DU MONDE

EX-MISTRAL

AVENTURIER DE L'OCÉAN

MEDITERRANEA

ROAD TO MANDALAY

**LE MEDITERRANEA EST SANS DOUTE LE DERNIER PAQUEBOT À TAILLE HUMAINE !
Il présente un des meilleurs ratios espace par voyageur d'aujourd'hui.**

TMR a réalisé des croisières à bord de tous ces navires... à part le *Titanic*, bien sûr ! Encore plus nombreux, les membres de notre équipe d'accompagnement professionnelle auront encore plus de plaisir à vous guider sur le *Mediterranea*.



HARMONIE DES MERS

5.400
362 m x 66 m



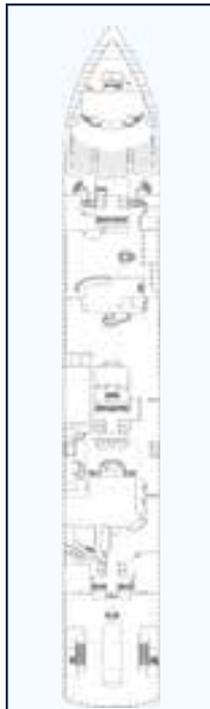
QUEEN MARY 2

3.000
345 m x 41 m



FRANCE

2.000
316 m x 34 m



MEDITERRANEA

1.800
293 m x 32 m



TITANIC

2.400
269 m x 28 m



MISTRAL

1.250
216 m x 29 m



HORIZON

1.300
208 m x 29 m



RENAISSANCE

700
181 m x 25 m



AVENTURIER DE L'OCÉAN

120
101 m x 16 m



TMR International

RCS MARSEILLE B 353823800

349 AVENUE DU PRADO
13417 MARSEILLE Cedex 08

Immatriculation Atout France
IM013100087

04 91 77 88 99

www.tmrfrance.com

contact@tmrfrance.com



Retrouvez la 16^{ème} Édition du Festival Jazz'en Mer
sur votre mobile, ou à l'adresse :
www.tmrfrance.com